No 9679 Shanghai Saturday August 1 1931. THE EASTERN TIMES Published every morning including Sundays

時報

民國二十年八月一日 星期六

今天二張大售洋三分二厘

第九千六百七十九號

中華郵政特准掛號認為立券按照總包時特別優待寄遞之報紙

同時學行 各分局特約

[illegible]

上海四馬路中 大東書局

創業十五周紀念

大贈券 兩個月

是十五年來——

第一次驚人壯舉！

購書滿洋五角 贈實洋書券一角

購書滿洋一元 贈實洋書券二角

購滿五元 贈實洋一元書券 紀念日記一冊

購滿十元 贈實洋二元書券 十五週紀念冊一本

上列辦法，祇以下列本版圖書爲限，如購外版圖書，特價書，預約書，教育用品，應用文具，及預定雜誌繳付法律函授學社學費等，每滿實洋一元，贈書券一角，每滿實洋五元，贈書券五角，

比平時買書——至少要便宜百分之卅

購大批教本及參考用書此時最最合算

折扣 △實洋◎八折○七折■六折□五折： 期限 八月一日起九月卅日止 外埠函購郵戳爲憑

購書滿洋十元以上·贈十五週紀念冊一本·但不拘多寡每人以贈一冊爲限贈罄爲止

世界經濟叢書
△世界人口狀況 一冊 六角
△世界農業狀況 一冊 八角
△世界工業狀況 一冊 七角
△世界金融狀況 一冊 六角
△世界貨幣狀況 一冊 六角
△世界貿易狀況 一冊 七角
△世界勞動狀況 一冊 一元
△世界交通狀況 一冊 六角

青年指導叢書
△青年經濟獨立指導 一冊 六角
△青年讀書指導 一冊 [illegible]
△青年職業指導 一冊 四角
△青年服務指導 一冊 [illegible]
△青年自修指導 一冊 五角
△青年升學指導 一冊 五角
△青年婚姻指導 一冊 六角

百科常識問答
□黨史問答 一冊 四角
□三民主義問答 一冊 四角
□五權憲法問答 一冊 四角
□民權初步問答 一冊 二角
□孫文學說問答 一冊 二角
□建國大綱問答 一冊 三角
□實業計畫問答 一冊 四角
□政治學問答 一冊 五角
□社會學問答 一冊 五角
□財政學問答 一冊 五角
□經濟學問答 一冊 四角
□市政學問答 一冊 四角
□警察學問答 一冊 三角
□教育學問答 一冊 三角
□軍事學問答 一冊 三角
□心理學問答 一冊 四角
□生理衛生學問答 一冊 四角
□生物學問答 一冊 三角
□動物學問答 一冊 三角
□植物學問答 一冊 四角
□礦物學問答 一冊 三角
□物理學問答 一冊 三角
□化學問答 一冊 三角
□倫理學問答 一冊 四角
□論理學問答 一冊 四角
□平時國際公法問答 一冊 五角
□戰時國際公法問答 一冊 三角
□中國文化史問答 一冊 五角
□世界文化史問答 一冊 四角
□中國地理問答 一冊 五角
□世界地理問答 一冊 四角
□中國古代史問答 一冊 五角
□中國近代史問答 一冊 四角

市政叢書
△京滬杭漢四大都市之市政 一冊 五角
△都市分區論 一冊 三角
△市政與民治 一冊 三角
△市政纂要 一冊 七角
△日本之農村都市 一冊 六角
△交通警察概論 一冊 [illegible]

邊疆問題叢書
△滿蒙問題 一冊 一元
△西藏問題 一冊 六角
△雲南問題 一冊 四角
△新疆問題 一冊 五角

中國勞工政策叢書
△中國國民黨勞工政策的研究 一冊 八角
△國際勞工立法 一冊 六角
△中國勞動法的理論與實際 一冊 一元

國學常識
○小學常識 一冊 三角
○音韻常識 一冊 三角
○經學常識 一冊 四角
○理學常識 一冊 三角
○史學常識 一冊 二角
○子學常識 一冊 四角
○文學常識 一冊 四角
○詩學常識 一冊 四角
○詞學常識 一冊 三角
○說部常識 一冊 二角

國學門徑叢書
○標點文心雕龍 二冊 八角
○標點史通削繁 二冊 七角
○標點文史通義 二冊 [illegible]
○標點古書疑義舉例 三冊 九角
○標點淮南辨惑 二冊 八角
○標點漢學師承記 二冊 八角
○文字蒙求 一冊 五角
○標點論衡 二冊 [illegible]

（黨義）
□民權初步 一冊 五角
□建國大綱 一冊 一角
□五權憲法 一冊 一角
□孫中山倫敦被難記 一冊 三角
□中國存亡問題 一冊 [illegible]
○民衆學校黨義課本 一冊 [illegible]
■國民革命與中國國民黨 一冊 [illegible]
△中國國民黨勞工政策之研究 一冊 八角
■國民革命的兩大使命 一冊 [illegible]
□孫文主義研究集 一冊 六角
□三民主義淺說 一冊 五角
□三民主義大綱 一冊 一角
□中國國民黨的歷史 一冊 一角
□國民黨的組織法 一冊 一角
□黨治訓育叢書 二十冊 三元
△建國方略 三民主義 建國大綱 簡表全圖 三幅 二角
□中國國民黨宣言及議決案 一冊 四角
□第一次全國代表大會宣言 一冊 一角
□第二次全國代表大會宣言 一冊 一角
□第三次全國代表大會宣言 一冊 四角
■國民黨要人最近的幾封信 一冊 三角
■胡漢民最近言論集 二冊 五角
■吳稚暉最近言論集 二冊 五角
■戴季陶最近言論集 三冊 六角
■何應欽陳銘樞最近言論集 一冊 二角
■褚民誼最近言論集 一冊 五角
■中國國民黨第三次全國代表大會中央軍事報告書 一冊 六角
△帝國主義殖民政策概要 一冊 五角
■帝國主義侵略下的非洲和亞洲 一冊 [illegible]
■帝國主義侵略中國痛史 一冊 四角
■帝國主義的真面目 一冊 [illegible]
■列強如何對待中國 一冊 [illegible]
■列強在中國之勢力 一冊 [illegible]
■日本侵略下之滿蒙 一冊 [illegible]
■日本蹂躪山東痛史 一冊 [illegible]
■中國土地喪失史 一冊 [illegible]
■英帝國主義與中國 一冊 六角
■日本帝國主義與中國 一冊 二角
■中比改正條約交涉史 一冊 [illegible]
■不平等條約 一冊 二角
■不平等條約討論集 二冊 八角

哲學
○高中論理學大意 一冊 三角
○高中倫理學概論 一冊 [illegible]
○老子學案 一冊 六角
○荀子研究 一冊 六角
○子學常識 一冊 四角
○理學常識 一冊 三角
△托爾斯泰及其生平學說 一冊 八角

文學
△歐美文學評論 一冊 五角
△新詩和新詩人 一冊 四角
△十九世紀俄羅斯文學家的思想和著作 一冊 五角
○何謂文學 一冊 五角
○中國文學沿革概論 一冊 [illegible]
○文心雕龍 一冊 八角
○史通削繁 一冊 七角
○文史通義 一冊 [illegible]
○淮南辨惑 一冊 八角
○漢學師承記 一冊 八角
○論衡 一冊 [illegible]
○國學通評 一冊 四角
○中國文學通評 一冊 二角
○中國詩學大綱 一冊 五角
○清代詞學概論 一冊 四角
○中國戲曲概論 一冊 五角
○文學常識 一冊 四角
○唐詩研究 一冊 二角

文法
○新式評註古文觀止 新聞紙六冊 一元二角 連史紙六冊 二元
○新體評註東萊博議 四冊 六角
○歸震川選本文章指南 五冊 [illegible]

○國文法綱要 一冊 六角
■作文津梁 六冊 [illegible]
■修辭學要略 一冊 二角
■論說文作法 一冊 二角
■紀敘文作法 一冊 二角
■書翰文作法 一冊 五角
■駢體文作法 一冊 五角
■作文處字用法 一冊 二角
■新文學研究法 二冊 [illegible]
■標準國語文法表解 一冊 四角
■語體文法 一冊 三角
■語體文作法 一冊 二角
■最淺學詩法 一冊 [illegible]
■最淺學詞法 一冊 四角

文範
■短篇遊記範本 二冊 四角
■白話文軌範 一冊 五角
■初級小學國語文範 三冊 三角
■高級小學國語文範 三冊 四角
■初級小學現代論說文範 四冊 四角
■高級小學現代論說文範 四冊 五角
■言文對照初級新文範 二冊 四角
■言文對照高級新文範 三冊 五角
■言文對照女子新文範 三冊 四角
■評點小學論說新範 四冊 四角
■評點中學論說新範 四冊 六角
■評點女子論說新範 四冊 四角
○史論文範 四冊 五角
○遊記文範 四冊 六角
○初級小學作文新範 三冊 四角
○高級小學作文新範 三冊 五角

學生成績
■評點小學國文成績精華 四冊 八角
■評點中學國文成績精華 四冊 八角
■學生文藝新游記 一冊 三角
■學生文藝增刊珊瑚集 一冊 六角
△學生文藝叢刊第一卷彙編 精裝二冊 二元四角
△學生文藝叢刊第二卷彙編 精裝二冊 二元四角
△學生文藝叢刊第三卷彙編 精裝二冊 二元四角
△學生文藝叢刊第四卷彙編 精裝二冊 二元四角
△學生文藝叢刊第五卷彙編 精裝二冊 二元四角

國學名著
○國學 胡蘊玉 陳乃乾 編 四冊 [illegible]
■影印古書叢刊 每集十冊 四集每集十二元
■影印宋六十名家集 五十八冊 [illegible]
■影印元四大家集 十六冊 [illegible]
■影印棟亭十二種 二十冊 [illegible]
■影印知不足齋叢書 二百四十冊 [illegible]
■大字足本正文公全集 二十八冊 連史紙 [illegible] 油光紙 [illegible]
■大字曾文正公十八家詩鈔 八冊 三元
■大字曾文正公經史百家雜鈔 十六冊 三元
■影印金石叢書 十冊 [illegible]
■影印曲苑 十冊 四元

社會學
△近世社會思想史綱 一冊 [illegible]
△社會學與其他科學之關係 一冊 六角
△社會科學與歷史方法 一冊 一元
△近世社會主義運動史 一冊 [illegible]
△中國之婚姻問題 一冊 五角
○婚姻指導 一冊 八角

經濟學
△世界人口狀況 △世界農業狀況 △世界工業狀況 △世界金融狀況 △世界貨幣狀況 △世界貿易狀況 △世界勞動狀況 △世界交通狀況 [illegible]

法律學
[illegible]

政治學
△現代政治思想新論 △國際現勢與中國革命 △國際聯盟之目的與組織 △各國地方自治大綱 △現在民治的趨勢 △保甲運動之理論與實際 △京滬杭漢四大都市之市政 △市政纂要 △都市分區論 △市政與民治 △日本之農村都市 △交通警察概論 △日本警政考察記 △外交學 △各國外交行政 △世界農民運動現狀 △弱小民族運動概論 △近代史及獨立運動史 [illegible]

教育部審定 大東書局出版

初中教本

●編者……都是經驗極富的教師

●選材……適合學生生活和環境

●編制……有統系有組織有彈性

●目標……使教師能充分的活用

本學期開始，如選用此七種實驗化的教本，必能使效率上有特殊進展

黨義教本 國文教本 本國歷史教本 本國地理教本 自然科學教本 算術教本 [illegible]教本

[illegible]

上海中法藥房股份有限公司

北京路總店 三馬路老店 靜安寺分店 中虹橋分店 十六鋪分店 同時舉行

夏令衛生要品 平價大運動

加贈精品

國曆八月一日起 廿一天

本藥房提倡夏令衛生，實行平價大運動，售中各貨一體廉售，倘承惠顧，當必滿意，不特此也，且贈日用精品，如象牌牙膏，固齡芝蘭擦粉，新鮮菓子露，香水精，鷄鶉牌子粉，洗髮香粉等，空前創舉，務希各界聯袂偕來，爲勝歡迎之至。

上海中和商業儲蓄銀行

簡稱中和銀行

辦理下列各種儲蓄
1 活期儲款
2 整存整付
3 整存零付
4 零存整付
5 存本付息
6 預定整數

呈部註冊 會計獨立
給息優厚 手續簡便
備有詳章 承索即奉

在本行開幕二個月內定期存款之利息按照定率多給一厘

行址 南京路盆湯衖口二二〇號
電話 經理室 六四七五八 營業部 六四七五七

修訂三版 內國公債要覽

本書所述內國公債種類、共計二十有餘、除詳列其發行條例、及還本付息之方法外、尚有統計表、顯示歷年以來、各債券市價之漲落狀況、精審透闢、足供投資家、及經濟學者之參考、 每本實價大洋六角

發售處 上海寧波路五十號 上海商業儲蓄銀行信託部 本埠及外埠分行

寄售處 上海漢口路 華商證券交易所總務科

美商中美銀業公司開幕預告

本公司在美國註册資本雄厚保障穩固茲已籌備竣事謹擇於西歷一九三一年八月三日正式開幕敬備茗點恭請各界惠臨指教

中美銀業公司謹啓

（附告）本公司爲優待顧客起見特備精美紀念品多種謹贈賜顧諸君以留紀念謹此公告

地址上海廣東路十二號A 電話一一三九八 一一三九九（轉接各部辦事室）

保和堂虹口分局慈善送診宣言

上海生活程度日高人民生活之艱可稱極點譬似一家數口月入僅數十元除衣食住三項之外已所餘無幾矣設不幸偶沾疾病則延醫購藥更在在需錢而上海醫家診例門診動輒一二元多至四五元此豈經濟困難者所能勝任哉有不因循貽誤者幾希且擇醫擇藥兩者俱難偶一不愼每致貲事本堂有鑒於此在業務上努力改良代客接方配藥代煎代送不取分文且不惜鉅金搜羅眞正道地藥材廉價發兌茲爲救濟貧病起見更敦聘名醫黃致和君於每日上午七至十時李竹儒君八時至十一時蘇雲望君十一時至下午一時張訓卿君下午一時至三時鄧頑白君三至五時在局應診諸君均醫學湛深馳名海內准於八月一日起各在本局送診此舉純屬慈善以服務爲懷與漁利者不同設有不信請將本局藥價與別家一較當知眞相尋欲此宣言諸希公鑒

保和堂
總局河南路四三三號
分局北四川路八〇七號
電話 總局一六六九一 分局四二六三六

共發公司清算人吳徵 潘肇邦會計師爲第二次擬發上海日夜銀行及大世界存款遊覽部債權一成公告

[illegible]共發公司全部等因奉此當即積極進行以期早日結束發給共發公司所[illegible]外茲定於八月十五日[illegible]一成發款時間及詳細辦法容再公告此啓

事務所 [illegible]公館馬路四十一號 電話 一八二二八・九

財政部統稅署佈告

[illegible]

津浦鐵路管理委員會通告

[illegible]

上海通易信託公司

通訊存款辦法

一、本公司銀行部儲蓄部各種存款外埠人士均得用通訊方法存儲
一、存入款項以本公司收款通函爲憑支取款項以存戶印鑑及關照條取款條爲憑
一、代理存戶收解款項不取手續費
一、詳章函索即寄

地址 北京路河南路西一一二六號

杭州上海胡慶餘堂雪記 虎號夏令要藥

胡氏辟瘟丹 太乙紫金錠 八寶紅靈丹 諸葛行軍散 飛龍奪命丹 純陽痧氣丸 藿香正氣丸 觀音救急丹 救急雷公散 神效濟生散 神效白痧藥 萬應平安散 各種應時沙藥 凱花露 以及參茸再造丸 衛生丸 百補丸 靈膏杜煎諸膠等無不虔誠法製惠顧諸君祈鑒察之（再者）本堂祗有杭州大井巷上海北京路石路西首兩家此外並無分出近有影射牌號希圖射利各界諸君千萬留意爲幸

懸賞伍千元緝拿行刺宋副院長之兇犯

上海市公安局公告法字第六十九號爲公告事案查本月二十三日上午七時許據報行政院宋副院長自京乘火車抵滬在北站下車後行經車站大廳內被暴徒開槍[illegible]懸賞洋伍千元[illegible]此公告

生財有道

古語有云、生財有道、人生之所以勞心勞力、大抵均爲此生財之故、然不得其道、往往妄費心力、本會之設、即爲大衆省其心力、而代之服務、如在本會儲蓄、既極穩固、又多機會、如今每月五萬元之第一特獎而外、又有第二特獎一個、一二三四等獎各五十五個、最先儲款各戶、期滿已收回成數之儲款、並得餘息、如是絕好生財之道、凡有意儲蓄者、請速來入會、此佈、

詳章函索即奉

上海法租界愛多亞路七號 萬國儲蓄會啓

上海市反日援僑委員會公告第七號

處置日貨步驟

按照七月二十九日本會第四次執行委員會議決處置日貨步驟茲公告之如下[illegible]（甲）[illegible]七月十四日以前商人付款[illegible]七月二十四日[illegible]

威海衛路 121 125
民智中小學九月五日上課

教育廳立案
蘇州私立萃英中學校招生
考期十八日膳宿男女分設詳章及十二期校刊函索五分

杜月笙啓事
鄙人年幼失學至今服務社會深感讀書之必要爰就棉力創辦私立正始中學本年秋季即行招生開課藉表區區興學之意云爾

私立正始中學招生
初中一年級　高中普通科一年級　高中商業科一年級
專收男生　專收寄宿生　簡章函索即寄
董事長杜月笙　校長陳羣
校址 法租界善鐘路一一六號
報名處 四馬路華通書局
報名 七月念八日至八月十日止

上海國醫學院招男女生
（附啓）中央國醫館以本院旨趣及課程設備認爲完善將收爲國醫館附屬學校或代用學校現在接洽中本院對於學生程度自當格外提高除將原有學生加以甄別外投考新生自問程度不及幸勿嘗試
院刊出至三期每本大洋三角第一期已售完
院長章太炎
宗旨 整理國醫學術造成科學化新國醫
年級 一年級新生及二三年級插班
程度 中學畢業或相當程度者一年級考國文理化史地常識二年級加考生理及醫學常識三年級加考藥物及治療
日期 自登報日起每日上午八時至下午四時隨到隨考星期日除外
手續 繳最近四寸半身相片一張考試費二元一錄取與否概不發還章程面索即寄函索附郵一分
地址 法租界霞飛路華龍路口法租界一路二路英租界四路電車直達院門電話三二四二二號
總務主任徐衡之　教務主任陸淵雷

上海市教育局備案
國華中學招男女生
本校本學期課程設備均遵教育部新標準施行新闢國醫館化驗室衛生處等並添聘富有教授經驗碩學士數位
名額 高中部五十名初中部五十名
考科 高中部英文國文歷史數學初中部英文國文數學
考期 八月二十日凡有相當學校轉學證書及成績報告單者准予免考插班
報名 即日起
報名手續 隨帶本身照片二張及報名費五元
章程 函索即寄
校址 戈登路勞勃生路口十六十九路無軌電車直達校門
校長蕭遠

商務印書館發行——
東方雜誌
第二十八卷
第十號
楊氏海源閣藏書概況與刼後之保存（附圖十二幅）……劉階平
譚照麥克對吾國土地法之批評及管見……蕭錚
中國商港建設之現在及將來……陸爲震
近代歐洲政治演進的基礎……章淵若
數名原始……上田貞次郎
時論要覽
近十年來英美世界金融問題　銀市場之將來　安定銀價問題　世界關稅政策的危機
德前總理經勒博士作古……頌華
德國國家社會黨內部分裂……杜若
荷佛巡行泡多里加與對南美的新政策……明養
國際勞工局與失業問題……化魯
（新語林）馬卡多——古巴的迭克推多等五篇
第十一號
國際
東亞平和前途的嚴重陰影　西班牙共和革命成功　土耳其新國會選舉　德國政府最近的失業救濟制度
銀行法平議……諸青來
中國絲業的危機……吳兆名
芬蘭（Kotka通信）……陳曉嵐
國民會議重要文件（專載）
羅去戴爾原則（季特著）……吳克剛譯
中國音韻學史之鳥瞰……張世祿
漂泊的人們（小說）（羅馬尼亞Sadoveanu著）席滌塵譯
新語林——萬愚日……等五篇
第十二號
德國實業聯合會投資中國之計劃及其批評……朱偰
美國七十二屆議會與下屆總統問題（國際共四篇）……頌華
未來英德政治首領的會晤……杜若
羅馬尼亞反動的岳格內閣……明養
古代墨西哥及秘魯藝術……陳之佛
西班牙革命的經過……樊仲雲
葡萄牙革命失敗……明養
新疆經濟狀況……李國幹
鳳凰研究……賈祖璋
母親（小說）美國安徒生著……錢歌川譯
強果爾河畔（小說）（高爾基作）
新語林
西班牙共和新閣的人物　喀德蘭尼亞——西班牙的愛爾蘭　得一九三〇年諾貝爾獎金的福孔尼爾　非洲動物保存方法　神經學專家口中的天才
時論要覽
每冊一角五分
全年廿四冊連郵費三元六角

平石間電線被割
平晉電報由大同轉

◎平石間電線、三十一日被石部割斷、因連日平晉間電報、多係石不利消息、望都新樂電線被石割斷後七小時後修復、現平晉電報由大同轉、（北平三十一日電）

石友三炸毀各橋
即可修復通車

◎路訊、被石友三炸毀之沙河橋及順德北鐵橋、經路局派工趕修、一日可恢復通車（漢口三十一日電）

石部復被擊退
飛機擲彈炸毀册莊

◎石友三特種旅、二十九日晚、沿路襲册莊、與于學忠部董旅戰甚烈、三十日晨、空軍八架炸燬册莊、將石部擊退、（北平三十日電）

◎王樹常部常黃兩旅抵蠡縣張登鎮、與于學忠部聯絡、包圍石部、（北平三十日電）

◎第二軍司令部設高陽、（北平三十日電）

◎張煥相三十日晨奉張學良命、乘飛機赴保定見于學忠、授以作戰機宜、晚刻回平（北平三十日電）

中央軍抵内邱
顧部入順德

◎中央軍抵内邱、一日可與高桂滋馮鵬翥等部同占石家莊、（北平三十一日電）

◎顧祝同抵邯鄲、該部已入順德、（濟南三十一日電）

東北四旅長赴保

◎于學忠因前方順利、爲速滅石部起見、調東北旅長張廷樞、劉鶴齡、黃顯聲、劉多荃四人、三十一日抵平、張等即赴保定聽候派遣、（北平三十一日電）

商震將率隊出發

◎商震擬三十一日晚率部離井、出娘子關、擊石後路、（北平三十一日電）

◎二十九日晚、商震分訪各將領、決遵中央命令、率部討石、與各將領協商出兵計劃、聞已通盤決定、惟關軍事秘密、不便發表、龐炳勳高桂滋兩部、大約可與商同時出發、駐正太路孫楚軍及剿匪司令趙承綬、各擬抽撥一部、參加討石、各軍總動員、最短數日內準可實現、（太原三十日中央社電）

韓馬擬勸
石部將士來降

◎三十一日晚、馬鴻逵由泰抵濟、與韓商防務、聞擬電石部將士、勸其來降、（濟南三十一日電）

◎蔣伯誠談、石友三兩路受敵、商震又在石莊斷其後、石部如向魯西潰退、中央將令韓收容、（濟南三十一日電）

張學良
調換空氣

◎張學良三十一日晨出院換空氣、午刻仍回醫院、（北平三十一日電）

邵力子將返京

◎邵力子在京公畢、定二日返京（南京三十一日電）

蔣電京報告
十日内可肅清散匪

◎蔣總司令三十日由南昌電京告捷云、贛南各匪老巢東固龍岡黃陂小佈口、皆已爲我軍擊破、確實占領、散匪不難於十日内肅清也、中正卅晨印（南昌三十日電）

◎南昌電、㈠興國雩都殘匪、刻已肅清、㈡上富羅坊兩鎮、竄來大股赤匪、已經當地民團保衛團擊退、（南京三十一日電）

古鄧孫等覆張吳電
請張吳赴粵商和平
張吳決電蔣請示

◎古應芬、鄧澤如、孫科等、三十日復張繼吳鐵城電云、盼兩兄來粵、商和平、同人竭誠領教、張繼三十一日與吳鐵城李石曾等商決、電蔣請示或再往粵、（北平三十一日電）

山西金融公債
條例交立法院

◎國民政府三十一日晨、舉行第六次常會、主席于右任、㈠決議工廠法第十三條、准以二年内爲實施之預備期間、由實業部負責督促、㈡決議公布銀行兌換券發行稅法、㈢決議公布銀行業收益稅法、㈣決議任命廖維藩爲首都反省院院長、㈤財政部呈稱、查山西省鈔跌價、於全省金融關係至鉅、迭准該省政府一再聲請、將廢止之整理山西金融公債准予恢復發行前來、似應准予恢復發行、俾資救濟、理合繕具該公債修正條例呈請鑒核施行案、決議交立法院、（南京三十一日電）

李宗仁由梧至廣州
張發奎再赴港訊

◎黃光銳以參謀古尚英有運動掩護隊叛變嫌疑、三十日派兵將其捕獲、（香港三十一日電）

◎李宗仁三十一日晨八時、由梧抵省、謁白崇禧、張發奎已赴桂林督師、惟另訊、張已於二十九日由梧返粵、三十日再赴港就醫、（香港三十一日電）

◎鄧召蔭定三日午到市商會召集銀商會議、宣佈發行關庫券原因及辦法、（香港三十一日電）

◎省府職員聯請取銷停發一月薪水及免搭軍庫券、否則亦請准予借薪、（香港三十一日電）

湘南安謐

◎陶廣由衡州電漢、粵桂軍倡言攻湘、實無此能力、湘南各縣安謐如常、（漢口三十一日電）

駐金山副領事

◎外部近令派吳遊周任金山副領事、（南京三十一日電）

皖省災重
皖振務會乞振

◎振務會三十一日續接皖省府電稱、皖省洪水爲災、江淮各地被害尤甚、阜陽一縣、淹沒五萬餘戶、其他五河壽縣全椒鳳台太和無爲等縣、先後告災者三十餘縣、廬舍爲墟、道殣相望、流亡慘狀、言之心痛、乞早頒義粟、共拯奇災、活此垂斃生靈、（南京三十一日電）

時報廣告刊例

圖畫時報	每行九角	限三寸半高三行起碼地位須預定
時報新光	每方寸二元	三方寸半起碼套色辦法詳後
特別長行	每行九角	計五寸高登在新聞欄中三行起碼
特別短行	每行六角	計三寸三分高登在新聞欄四行起碼倘論字數每字二分四十五字起碼
封面長行	每行一元八角	計十寸高二行起碼套色辦法詳後
套色廣告		加一色手續費十五元二色四十五元三色九十五元四色一百六十五元

▲附註▼ 計算行數以本館五號字爲標準如一英寸闊可排十五個號字即作十行計算

時報定報價目 本國及日本一個月一元 三個月二元九角 六個月五元七角 九個月八元四角 全年十一元 南洋歐美一個月二元四角五分 三個月七元一角五分 六個月十四元一角 九個月二十元八角五分 全年二十七元四角 報費先惠郵票九五折算 本報編輯部設於上海浙江路七〇八號（小花園南首）電話六二二〇四 六二二〇一 廣告部設於山東路A字六號 電話六二二〇一〇 電報二五一四 營業部 六四六

本館無錫分館啓事
自八月一日起改由陸君一飛接辦批銷訂閱本報或惠登廣告均請向青果巷敝報分館接洽是荷

徵集款項爲上海私立骨科醫院添設建築紀念宋太夫人啓事
宋母倪太夫人生前博施濟衆愛物仁人而對於公益慈善事業尤爲熱心……太夫人未竟之功比廣廈之千間播芳於百世想亦邦國人士所樂聞歟
收款處 南京路六四三號利濟藥房 牛惠生醫師診所會計處
發起人

宋母倪太夫人訃告

哀啓者 先妣倪太夫人痛於民國二十年七月二十三日午時壽終青島別墅正寢距生於清同治己巳年四月二十三日吉時享壽六十三歲 子文等即於七月二十九日恭扶靈櫬回滬擇期安葬悉在 謹此訃 聞

孤哀子 宋子文 子良 子安 泣叩
孤哀女 靄齡 慶齡 美齡 適孔 適孫 適蔣 泣叩
孫女 瓊頤 曼瑞 泣叩

宋太夫人治喪處啓事第三號

敬啓者 宋母倪太夫人於七月二十三日午時壽終於青島別墅現已迎櫬回滬擇期安葬太夫人篤信耶教恤老憐貧畢生勤勞自奉儉約平日節衣減食向係分贈教會中同道各友及捐助各處學堂醫院與臨時振濟各費並不自居名義緬懷遺教自應仰體先意如荷各界惠賜隆儀應請遲行捐助各慈善公益團體以收據送交本處代爲登入禮簿補發謝帖其願特表敬意者得酌備文字鮮花等此外香燭錠箔僧道經懺及酒筵等遵奉遺命概不收受恐未遍知特此敬聞

治喪處 西摩路一百四十一號宋宅

行政院秘書處懸賞二萬元緝拿行刺宋副院長之兇犯

七月廿三日突有暴徒多人在上海北火車站行刺宋副院長業經本院通飭軍政警各機關一體嚴緝務獲究辦如有人將兇犯拿獲送交軍警或知兇犯藏匿所在報告軍警因而拿獲者均給予賞金二萬元其上海市公安局京滬鐵路局所懸賞格仍得兼領特此通告

商務印書館大廉價
原版西書舉行
利用暑假機會——閱讀西書
利用廉價機會——添購西書
市上原版西書受金貴影響，售價倍蓰往昔，讀書界至感不便。本館採辦原版西書素以服務爲職志。茲特本其一貫之精神，不惜重大犧牲，將所有現存原版西書減價發售，美金一元僅作國幣三元計算，英幣一先令僅作國幣七角五分計算，愛讀原版西書者盍令此良機錯失否？
（目錄）索閱即贈
（營業時間）上午九時至下午六時 星期日下午一時至六時
上海商務印書館發行所 虹口分店 西門分店 同啓

武漢水勢尚在續漲中
急賑會設法收容難民

◎武漢水勢三十一日續漲、難民衆多、急賑會正設法收容、各處堤工亦在搶護中、劉文島並親至張公堤巡視、（漢口三十一日電）

歸海各壩未啓
下河各縣集衆護堤

◎蘇省府暨民建兩廳、各派委員駐郵、三十日夜回省、呈報高郵水誌、現已漲至一丈八尺一寸、歸海各壩未能啓放、因興化鹽阜泰東各縣縣長及農民約有萬餘人護堤、各委員今日赴郵、（鎮江三十一日電）

◎蘇民廳長胡樸安、三十一日通電有水災各縣長、速攝取水災照片送廳核辦、（鎮江三十一日電）

黃安赤匪 被擊東竄

◎趙冠英電行營、在黃安塔耳驛擊破赤匪、殘匪東竄、請飭徐源泉師韓旅協剿、（漢口三十日電）

上游剿匪總部 鄂省府撥經費

◎長江上游總部已成立、該路剿匪經費、由省府月撥十六萬五千元、（漢口三十日電）

鄂省請振水災

◎鄂省府電呈國府、鄂省水災奇重、請撥款拯濟、（南京三十一日電）

宋子文銷假

◎宋子文丁母憂、請假一月、現因財政多待親加處理、三十一日銷假、在滬辦事處視事、日內即返京、（南京三十一日電）

廈門租地 交涉解約

◎外部以廈門海軍要港司令林國賡、擅將嵩嶼沿海及鐵路毗連之地永租與英商亞細亞公司、建築油倉、認爲個人不應與外人訂約租地、且條件多屬喪權、尤爲不合、特電海澄縣政府就近與亞細亞公司接洽解約、以保土地主權、（南京三十一日電）

職教討論會 在鎮開會

◎全國職業教育討論會、上午在鎮江伯先公園行開幕式、已到各省代表一百五十餘人、收提案六十餘件、下午開審查會、主席團爲葉楚傖、蔡元培、江問漁、陳布雷、冷禦秋、晚由省府在教廳招待、（鎮江三十一日電）

北平公債回張

◎三十一日九六開盤一四九、收盤一五三五、成交五十萬、（北平三十一日電）

胡逸民返京

◎楊虎城代表胡逸民、三十一日由贛返京、（南京三十一日電）

俞飛鵬返京

◎俞飛鵬三十一日由鄭返京、兵站監部即可成立、（徐州三十一日電）

陳劉行動仍秘密
定期訪日外相陸相

神戶通信、陳友仁、劉紀文、到日與日本政府有重大之協商、日政府對於陳等到來、加意保護、而陳劉行動非常秘密、陳氏夫婦、僞稱葡萄牙人、投宿於橫濱路關旅館、劉紀文夫婦、則僞稱日人、投宿於東京車站旅館、雙方暗中與日本當局及反動派要人來往、對於新聞記者、絕不露面目、蓋恐有外人、發生障礙也、但日本記者團不肯放鬆、各出其偵探手腕、秘密偵察兩人行動、因爲日本警察所阻、偵相仍難偵探、七月廿六日、陳將其行李存於東京帝國旅館第一百二十八號室、又用英人名義、廿七日、陳劉兩人搭車赴箱根、寓富士屋旅館、聞預備廿八日晚回東京、廿九日上午赴外務省訪幣原外相、及赴陸軍省訪南陸相等要人、協商重要事項、

向日訂造 小巡艦
海寧號內容

我國海軍部、此次在日本播州相生村播磨造船所訂造之小型巡洋艦、重量不過三千噸、隨海寧號將達九百萬、該艦由李世甲、偕李縛一經手代訂、內容如何、船廠方面代守秘密、惟近日已爲日本報紙將該艦內容發表、特照錄之、

種類	驅巡洋艦
艦名	海寧號
重量	三千噸
長	三六〇呎
闊	三十九呎
速率	廿五海哩
吃水	十三呎
主砲	六吋砲二門
水雷發射管	二門
探海燈	二架
無線電	收發各一架
煙囪	二枝
推進機	二具

該艦定今年十月十日行進水式、艦長將任李世甲、

蘇賑務會
聘請勸募委員
議決籌賑辦法

江蘇省賑務會三十日第十四次會議、出席委員王震、成靜生、許沅、[illegible]、何玉書、錢小渡、胡樸安（朱家琳代）、主席胡樸安、（一）胡委員樸安提議、擬具籌賑辦法、一、由會呈省府、請令飭財廳、將已經動用前廢金項下積存之二二成附捐賑款約數十萬元、提前設法籌還、以爲本年辦理急賑工賑之用、倘一時籌撥困難、至少務須歸還一部份、以維荒政、二、二十年度省預算、關於賑款項下、共列有四十萬元、擬由本會呈省府轉令財廳、儘先陸續籌撥、以符名實而重荒政、三、本省以前辦理十五縣工賑餘款、預存約近十萬元、原定在淮沭灌四縣辦理工賑、旋又中止、聞該款現已撥存建廳、如果尚未支配、擬由會呈省府轉令建廳撥出、作爲本年辦理工賑之用、四、電中央賑災委員會撥款辦理江北各縣急賑、五、本年辦賑方法、除臨時急振外、應注重辦理工賑、以期增進辦賑效率、（決議）照原辦法通過、（二）王委員一亭提議、由會呈請省府發行振災庫券一百萬元、（決議）由會呈請省府發行振災庫券一百萬元、在庫券未經發行以前、先借用建設公債一百萬元、俾充急振、將來即以庫券抵還、（三）胡委員樸安提議、擬推王委員一亭爲本會駐滬勸募主任、以便分向各方勸募振款振品、（決議）聘王委員一亭爲本會駐滬勸募主任、黃涵之、成靜生爲副主任、聘朱慶瀾·聞蘭亭·張嘯林·吳蘊齋·張公權·陳光甫·虞洽卿·杜月笙·王曉籟·黃任之·王延松·陸小曼·[illegible]·于右川·[illegible]·仲樸·周渭石·胡筆江·秦硯畦·[illegible]·冷禦秋·[illegible]·陸伯鴻·[illegible]·哈少甫·[illegible]·許仲衡·[illegible]·李根源·[illegible]等爲勸募委員、

蘇省府會議
令江北沿運各縣盡力保堤

江蘇省政府委員會三十一日第四二一次會議、主席胡樸安、㊀通過高郵縣公安局長張濤、與靖江縣公安局長鉛安對調、灌雲縣公安局長鄧堅調省、遺缺以甄用合格人員李汝生充任、碭山縣公安局長徐柏堂毋庸代、遺缺以甄用合格人員殷際先充任、㊁民財兩廳會呈、爲泰縣呈送征收市房特捐簡則、經往復咨商、似可准予施行案、決議照准、㊂財政廳呈、爲據無錫縣財局呈地方預算年虧六萬四千餘元、請變更征收抵補預算不敷及彌補決算虧款捐每畝三分一釐、地方費忙銀每兩一角五分、漕每石五分三項附捐、以維預算、能否照准、轉祈鑒核示遵案、決議照准、㊃教育廳呈爲阜寧縣代理教育局長顧汝隨任職以來頗能悉心整頓、成績亦屬優良、擬請予正式委任、應否照准、轉祈核示案、決議照准、㊄教育廳呈[illegible]教育局長擬任人員、照章遴保三人案、決議[illegible]、（決議）一、電令江北沿運有關各縣縣長、會同水利局、督率民衆、奮力保護、需用款項、准予作正開支、並行財廳、二、令建設廳轉飭水利局、迅速會商各該縣縣長、督率民衆、共同保堤、

松江 各校難開學

松江全縣中小學教職員聯合會、昨假縣教育會開第二次大會、主席徐叙珠、報告本縣各級學校二十年度預算、又被教廳減削、實有不能維持之勢、即以學費一項論、城鎮初小原扣每級四十八元、現廳令每級以三十五人計、須扣七十元、鄉村初小原扣每級二十四元、現廳令改爲每級以二十八人計、須扣五十六元、初小經費本屬無多、而加扣學費、又復如是之鉅、其他完全小學及中學師範經費減削尤鉅、似此摧殘剝削、吾全縣中小學教職員何以堪此、本會業已代電各機關呼籲、次討論提案、㊀二十年度各校經費、如至開學時尚不得圓滿解決、應如何辦理案、議決、至必要時、由各校通告學生暫緩開學、㊁規定下屆開會日期案、議決定八月五日下午、仍假縣教育會舉行、下屆開會時、如當局尚無若何表示、即擬全體赴縣府請願、

游泳慘劇
兩公子一錄事同出不同歸
葉楚傖第二公子旦　民廳錄事王延之
運河內同遭滅頂
胡樸安公子道章　不諳游泳慶生還

鎮江訊、省政府主席葉楚傖之第二公子葉旦、與民政廳長胡樸安之第二公子胡道章、民政廳第四科一等錄事王延之、三人於三十日下午、至新南門外運河內游泳、胡以不諳此術、未入水、在一小舟上觀看、葉王入水游泳、更爲潛水之戲、詎竟遭滅頂、胡在舟上呼久不應、駭極、奔告附近警察、並招集旁人營救、逾時始將兩屍撈起、已無法回生矣、

▼葉公子　省政府主席葉楚傖、計有公子四、女公子一、其第二公子名旦、字仲平、係元配周夫人所生、讀書於上海南洋中學、月前學校放暑假、來省渡假天倫、留於省府內、約十餘日、赴京遊玩、日前始又返鎮、平素對於學問、極爲勤敏、尤好運動、

▼王錄事　民政廳第四科一等錄事王延之、二十二歲、廣東人、去年三月間、入民政廳服務、月薪五十六元、宿於省府第一合作分社宿舍內、其家屬則居於滬上、聞尚未娶妻、亦愛好運動、精諳泅水術、

▼胡公子　民政廳長胡樸安之第二公子胡道章、十七歲、在上海徐家匯學校讀書、亦以假期來鎮、與葉胡二公子與王均以青年學子、時聚作球類之戲、

久雨初晴 天熱 游泳興發

久雨初晴、天氣鬱熱、王延之忽發起游泳、約往省府晨鑰、邀其友人同往、衆咸却之、下午三時後、因拍球運動後、汗出如漿、王葉守衆不至、乃約胡道章三人同往、初擬至北固山下甘露港、旋以該處江流過急、遂赴新南門外運河、

王葉入水 胡觀看

[illegible]船、王見該船後附有小船數只、乃向船主商借、船主初不許、[illegible]許之、[illegible]至泥瓶坊中段（新老南門之間）、以竹篙撑之、胡則在船看衣之職、王首先躍入水中、[illegible]葉亦繼下、[illegible]

潛水不起 胡急呼救

王葉游泳水中、似有至樂、一霎那間、潛入水底、片刻不起、胡大駭、而呼、[illegible]入水、至是良久不起、胡遂驚呼之、不復應、乃大惶急、登岸奔赴公安一分局之崗警、請設法撈救、警士無法、胡又招得民廳職員殷某、同警至大營寺一分局報告、

兩屍先後撈起 面色青紫

分局長趙鶴侶據報、急遣巡長賈德光率警前往該處設法撈救、惟以時過多、無能生還、於是出大洋四十元、雇漁等人、用滾鈎逆流搜尋、歷四十餘分鐘、始撈獲（計四時入水、八時出水、凡四小時）、兩屍面部暨四肢、均現青紫色、手指拳曲、口耳鼻間、流泥水、

民廳省府職員料理

民政廳第六科長曾厚安、設主任沈蔚安、省政府第四科[illegible]、庶務主任[illegible]、科員周鋒[illegible]

葉主席由京回來 失一愛子

葉主席[illegible]、出席中央會議、由省府職員拍電至京報告、[illegible]、民廳即電告王在滬之家屬[illegible]、葉主席接電後、即由京乘夜快車於夜一時返鎮、[illegible]

大炮台
香味可愛
另有小號即三炮台出售
CA-285

凌霄漢閣談薈 （六十二）
關於文言白話的問題、還是學學他們的老調、要「努力!」要「幹!」不「徬徨」、「眞」「吶喊」。

既晤老胡於「歐美同學會」之會場—此處須趕緊聲明者、雖然舉座皆歐美留學回國之博士、而且學府名流、惟老漢一人是個例外、我實在是不歐不美者、雖叨濫列、不敢混充—次日復訪老博士於紫禁玉橋之畔、紅樓碧檻之中。

因爲關於中外語文之事、孰是孰非、孰得孰失、如何取長去短、如何汰腐留良、十餘年來、並未完全解決、所以老漢遇著機會、就要一把抓住這個「新文化大老板」、同他說了再說、講了又講、務要講一個水落而石出。所謂擒賊擒王、只要與老胡鬧淸楚了、其餘那些後輩作家—（不論其主義如何的新、潮流如何的趕、而語體文總是老胡的「首創一家並無分設」）—也就無須一一計較了。

老博士唱行語體的口號、是「文學的國語」「國語的文學」此精金百鍊之十字眞言、如能澈底的辦到、中國語文、自然是相當的進步、老博士繼美文宣、追踪尼父、歐美人士所上徽稱所謂 The father of Chinese renaissance 者、更是名實相符、久爲萬世師表、老漢又何須固執己見、不樂成人之美、又況老博士集思廣益、每速讓光、有孔子問禮於老子之遺風焉。敢不竭一得之愚、作他山之助、不過話要說個明白、理要看個透亮、老漢生平不肯妄語欺人、對於有地位者更不能盲從附和、以其爲人羣師表、影響甚大也。以其所樂聞者諍語而非諛詞也。

所謂說個明白、看個透亮者何也。吾於公牘報紙等實用文字之白話化、有「大表同情」而且「力助推廣」之可能、但須附以幾個先決條件：

㊀所謂語體之語、必須爲和善的「文學的國語」而俗語俚詞方言土音之舊垃圾不可不去！

㊁所謂語體之文、必須爲清正的「國語的文學」、而叫囂跳浪、謾罵冗沓之新「瓦斯」不可不防！

然而只這幾項先決問題、就狠不容易解決、

第一　俚俗的方言、散屬於各地之民衆、有積重的習慣、有現實的需要、其與「文學的國語」間之距離、與「語體」及「文言」間之距離相比、只怕又超過數倍、欲使淸正的語體、灌輸於民衆、代去俚言、不是專從文字上著力可以奏功、必須普及教育提高知識而後可、就這點工夫就需要三五十年的工夫、（當然若只以一二處洋場及少數摩登人物爲視線集中地、則就說「馬上成功」有何不可）

第二　當初「新青年」雜誌提倡新白話之時、舊派文人反攻白話、以白話鄙俚爲惟一之口實、本閣在「新中國」雜誌上曾著長論痛駁之、謂白話未必便是鄙俚、歷舉朱子語錄、宋明學案爲證、而胡適之白話文亦確能淸雅坦白、以證吾言之不謬、設白話盡如胡適、原無不可。奈近十年來白話文愈趨愈下、叫罵攻訐亦算藝術、猥褻誘惑都成哲理、「啦啦嚛喔」之聲、竟超「的嗎哇呀」而造成紀錄。肉體排洩諸字、更越「曲線裸裎」之美、而大趕潮流。現象如斯、竟不爲我當初帮忙白話的朋友稍留體面、而主張白話者、於此亦竟相對無言、仍以文言爲惟一受攻之的。而不知白話一家的家務事、已鬧到支離放浪、煙霧騰天、正所謂季氏之患不在顓臾、而在蕭牆之內！吾本非絕端主張之人、在此時際、亦狠願意把「文言」一齊撤隊、讓白話全體登場、看看罷、甚麼笑話都有、那更熱鬧了。

綜而言之、整理內部、防止流弊、留神變相的「向後轉！」小心冒牌的「折濫汚！」乃「白話」家亟須內省者、假如白話自己成一局面、則文言落伍、又何足慮哉！（未完）

時報版權 不許轉載

漢口聚興誠銀行
被匪持槍夥刦
繁盛之區 晴明之日
銀行公會請當局保護

漢口聚興誠銀行、於二十五日被匪搶刦、漢口銀行公會特分呈各當局、略謂據聚興誠銀行函稱、二十五日上午十一點二十五分、正在營業收交之際、大門內突有匪徒六人、混入顧客之列、其一人長身、面部微麻、口操北音、先將匯款人鈔票二千餘元、逕行奪去、袖出手槍、逼禁聲張、同時餘匪均各持鎗威嚇、一人看守電話、二人在櫃外逡巡、其餘二人、闖入櫃內、直奔出納股辦事地點、以槍相向、隨用帶來包袱、將台上擱置鈔票四千餘元、悉數包藏、逍遙外出、其時有東方匯理銀行收款人兌得鈔票八十元、行至大門亦被搜刦、該匪等先後出門、同往怡園一帶揚長而去、敝行在被搶時曾按警鈴通報、詎軍警未至、事後始知警鈴損壞、失其功用、追肇事後、復以電話向特三區管理局及漢市公安局報告、但匪徒已不知去向等因、查聚興誠銀行、設在一碼頭靠近前花樓、地屬輪埠交通繁盛所在、時當晌午、天氣晴明、正往來行人如織、巡查軍警甚多、該匪等竟敢持槍夥刦、從容不迫、來去自如、其心目中毫無畏忌、視軍警如無物、擾市面之治安、此風一開、不堪設想、（中略）即希迅賜設法維護、務使此等匪刦從茲消弭、市面商業皆獲安全、

到蕪難民仍露宿
上游浮屍百多具

蕪湖訊、蕪湖此次水災、實爲三十年來所僅見、昨今（三十）兩日、天雖放晴、但水勢仍有漲無退、各界組織水災救濟會、三十日已正式成立、下午二時在縣商會開會、決由公安局派員在泗關檢查船隻、禁運米糧出境、由公安局等機關、調查存米登記、對設立食米公賣處事、亦定日內實行開辦、惟難民收容所、迄今尚未成立、致災民風餐露宿者、現仍甚夥、紅萬字會連日散放急賑、甚爲忙碌、此外散放饅頭食米鍋巴者、亦大有人在、但以災民衆多、雖施普通、因飢而斃者、連日發現頗多、上游災情亦奇重、連日已有屍身二百多具、漂流過蕪、滯於西梁山江面一帶、當地居民購買蘆席一百餘張、尚且不敷遮蓋、慘酷之狀、令人見而酸鼻、

三溝閘水誌
漲二丈一尺六寸
郵班跑差溺斃
長途汽車再停三天

揚州訊、廿九日運河下游邵伯三溝閘水誌報告又漲四寸、共達二丈一尺六寸、水勢日增、災情愈大、邵伯沿河下榻等鄉、一片汪洋、鄉民紛紛遷於堤上逃難、以防決堤、東南鄉洲圩除已潰決之處不可收拾外、其餘幸能保守者、田中亦水深數尺、不見秧苗、即水勢由此穩定、秋收只得十之二三、洲圩人民仍在將沙河填深、挑土加築、以防出險、揚州南鄉新集朴樹灣徐家集之逐日往來郵班、跑差楊姓因病告假、由其戚趙某替代、詎於廿四日大雨中忽告失踪、該鄉水災頗重、朴樹灣以西一片汪洋、河路莫辨、連日楊姓搖船沿途尋找、昨（廿八）始於距徐家集里許、回弄揚城路線之河面、發現趙之浮屍、附近有小欄同日因水毀斷、致遭不測、亦云慘矣、鎮揚長途汽車、日前因大雨停班兩日、前昨（二十八）雖能勉强開行、究以鹿家欄以南路線被水淹沒、行車危險異常、不得已於廿九日起停班三天、趕工疏通積水、挑修路身及板橋、

如皋 自首被殺害 鄉長被擊斃

鎮濤鄉曹欄圩地方、二十七日夜、來匪徒二十餘人、手持盒砲手槍等、意圖殺害該地鄉鎮長副、幸而未遇、匪等折至半途、適有該地自首之著匪王毛、當被槍殺、駐防之縣警隊及地方保衛團聞訊、二十八日晨前往搜查、匪已他逸、據聞此次來圩之匪、確係在礦砣港之著匪于成所率領云、

如皋鎮濤區薛家窰鄉長薛瀛卿、二十七日下午八時、因事赴朱家埠、回家時、行至薛家窰西首、突遇赤匪多人、手持槍械、該鄉長見此情形、即跳入河中圖逃、詎匪等亦下水追趕、致薛鄉長卒被擊斃、地方民衆聞訊、當即飛報駐防該地之警察三中隊唐東如部及保衛團部跟踪追剿、

齊泊林北極探險
科學上得意外成功

三十日柏林電、格萊夫齊泊林飛船、今夕自北極探險歸來、一時歡聲超過前此之紀錄、凡入歡迎場者、須納自五十分尼至三馬克之入場費、以作補充此次探險之費用、德聯邦政府首要、政府、以及柏林市政府等、皆有代表演說、盛讚此次探險之成功、其演詞、皆用無線電廣播德國之全境、此次探險隊長愛克勒、及科學團領袖蘇木爾維夫氏等、均有此次旅行之詳細報告、愛氏謂此次探險二日之所得、若依舊法求之、須多年始有告成之希望、並望此後能有較此更爲擴大之國際探險團出發、因此種探險之費用、決非私人或私人團體所能担負者也、愛氏並謂彼等在佛蘭西斯約瑟地方、就擱過久、致此行預算之旅程、未能全部實行、因該地形勢與現在一切地圖上所見者、多不相同、故必須在該處重新加以測繪、致費有二十四小時之久也、格萊夫齊泊林探險隊、自測繪佛蘭西斯約瑟羣島後、即至尼古拉二世洲、該洲實在地形、較吾人所習知者爲大、且富有礦藏及煤、極有重在探勘之價值、但此後因飛船所貯之燃料不足、故預列行程中之新西比利亞島未能前往、乃折回向列寧格勒而行、但復阻於暴風、未能在列寧格勒稍停、僅將郵件擲下即去、計此行在科學界之成功、實出預期之外、即德國之報紙、亦一概對於此種經於空氣之飛行物、抱有莫大希望、再則此行考察所得、不僅在氣象學地質學及北極探險經驗上有莫大之貢獻、即在無線電之發明、亦有重大之探討、因北極之某一地方、不啻爲地球上之一歐點矣、因在該地範圍之內、無線電即失其效用、內外電訊、不能傳達、此行齊泊林飛船、因此而阻礙與外界之通訊者、有三十小時之久、但對於柏林與東京間之電訊、則反能清晰聽得云、（國民社）

三十一日佛里特利克沙芬電、格萊夫齊泊林飛船、今日破曉時抵此間、計自出發以來、歷時一星期、航程九千哩、（國民社）

蘇州 投河少年自殺

閶門新橋巷廿二號居民錢少春之子錢寶、年二十歲、因受家庭責備、昨晨在後河投河自殺、迨經撈起、已不救、由地保報請地檢處派員相驗、

桐鄉 三匪犯鎗決

匪犯梁文祥、（念六歲、河南羅山人）王阿五（卅八歲、江蘇吳江人）錢孝思（卅九歲河南人）三名、經桐鄉縣清鄉局一再研訊、據梁犯供認、混名錢老板、糾衆綁架錢姓之女、並槍殺事主張慶祥、及前次擄院行刦時、首先攻入公署、事後分得贓物金銀飾物、並綁吳江縣屬車坊鎮汪朱兩姓、及震澤衛姓等肉票不諱、王犯（即馬阿五）供認、與梁文祥等綁刦張錦發家、並供搶劫擄院時、分得贓物金飾現洋、寶劍一個、並曾綁過吳江縣北庫鎮倪家、及吳江縣王姓等肉票不諱、錢犯（即錢四）供認、遂同梁文祥等綁劫張錦發家、分得贓物金飾、及在大營口得木殼槍、子彈七十粒、送於太湖匪梁文祥等、又供擄院搶刦時、與匪首關子濟同坐一船、當行照線引路、分得贓洋一千元等情、經縣清鄉局呈准省清鄉督局、復經省政府核覆准處死刑、三十日縣清鄉局將三犯綁赴刑場鎗決、

常州 感化院 惲慕陶爲首脫逃

感化院三十日晚間八時許、脫逃游民三十二名、當時由公安局警察隊先後緝獲七名、未曾緝獲者、尚有二十五名、院長趙克剛、昨日開單呈報縣府、[illegible]、就將已獲各游民、分別提訊、均稱此次脫逃之原因、係因被游民惲慕陶爲首起意、聞惲慕陶、是城內青果巷故紳惲萬九之姪、上月間在家因與七姑母、阻止其出嫁發生衝突、致被拘案送院感化、[illegible]隨時派警到惲家查緝無獲、已派探到滬密緝、

法租界兩新法院今天成立

兩位司法科科長仍爲法國人

監獄亦由我方派員接管

六日起正式審案件

杜洛氏願意担任顧問

法租界會審公堂、業於昨日下午六時由我方人員正式接收、監獄一部亦由謝冠生接洽妥當、法領事會代表法政府發給勳章、得之者有書記官朱泰增及承發吏王銀濤陳海榮四人、據高分業院長云、接收雖大致就緒、惟整理交代手續、故一切案件、業定本月六日起開始審理、惟如遇緊要而不能延擱者、則今日起亦當隨時審訊、法方會審長杜格氏已表示願担任新院顧問、(聞定中會有顧問一職、)

高院在西愛咸斯路恒海里、特院在薛華立路和政坊(即法公廨之後)昨晚已正式掛牌、新院長等即定今日就職、

兩院長指定前法捕房西探長薩才爾(現因返國暫由石維也君代理)及前公廨檢察處長維達爾兩君任法租界司法科科長、法捕房刑事科譯員金妙泉君爲秘書長、譯員王春生君爲譯員、法捕房偵探督察長任水揚爲司法科督察員、法捕房正探目李運生爲副督察員、一俟第二特區法院成立、即行調往辦公、又法工部局方面特聘任費席珍唐守熙兩律師爲法捕房代理律師、

聞檢察處原附設於公廨內現已決定遷至大自鳴鐘法捕房內辦公、

新法院推事等、多調諸公共租界第一特區法院、惟第一特院之推事亦爲重要、故已令調華界地方法院民一庭庭長過守一民二庭庭長趙振海刑庭庭長沈炳榮等前往補缺、

二萬六千元賞格

嚴緝北車站謀刺宋子文正凶

北車站謀刺宋子文一案、除上海市公安局懸賞五千元京滬鐵路管理局懸賞一千元購緝正凶外、昨日國民政府行政院秘書處又加賞洋兩萬元、如通風報信因而緝獲正凶訊實法辦者、共可得賞洋二萬六千元、

吳淞反日熱

組織一會與上海聯絡

亦請懲戒王正廷張維城

吳淞各界昨假八區黨部開反日援僑大會、議決㊀電請國府撤懲外交部長王正廷及駐韓領事張維城、㊁發表宣言、㊂呈請國府獎勵投資倡辦必需品原料之工廠、

扣留日本貨公報

九批非日貨已經放行

◈……第二次

反日會檢查科發表第二次扣貨報告云二十七日扣留永豫紗廠包紗紙十八件、茂新號洋布五件、祥泰昌紙一件、平湖輪船局紗二包、穀生號印花洋布一件、源盛茂牙粉五箱、晉源祥牙粉二箱、鴻泰昌牙粉三箱、亘成和牙粉一箱、懷昌號鐵一箱、正大昌號仁丹一箱、天壽號西藥一箱、大和號水光鐵三件、廣生號鐵紗六件、慎大運輸公司布疋絨等八十件、二十八日火柴原料七十件、銅絲一箱、

檢察科又發表第二次放貨報告云、㊀日信洋行棉紗二十包、㊁蘇州電話局電纜四箱、㊂達源染廠雙股線光線二十包、㊃德昌公司代大有大成民生白鹽酸三百瓶、㊄無錫麗新廠布疋十五箱、㊅鑫泰廠皮箱三十箱、㊆鼎昌火柴廠硫磺松香五十四件、㊇萬興號洋紗八十件、㊈軍政部兵工署材料購買委員會硝酸二百六十二箱、

前救國基金用途

辦理勞工醫院　辦理勞工教育

目下並無剩餘

吳開先談

新聲社記者、昨以市民大會、議決將前反日會救國基金剩餘部份、充作此次反日援僑經費、特往訪市黨部常委吳開先氏、據吳氏云、當年反日會結束、奉中央命令、改組爲救國會時、救國基金、立即停徵、並將所有徵存總額、計現金及庫券約三十八萬元左右、彙解市黨部核收、由市黨部遵照中央指定、辦理勞工衛生及勞工教育事業用費之意旨、議決悉數撥付勞工醫院財務委員會、及勞工教育財務委員會分別保管、此兩種委員會、早由市黨部會同市政府於本市黨政商各界中、選聘組織、上海勞工醫院在滬西小沙渡路自購基地房屋、開辦業經兩年、每日施診數百號、每月開支除賴基金利息外、不敷尙鉅、均由財務會負責捐募、勞工教育事業、市黨部亦已會同市政府遴選委員、規劃辦理、並擬就基金利息可能範圍之內、分區舉辦勞工義務學校、亦在繼續進行、救國基金既早已遵令分撥、保管委員會自不再負任何責任、而亦無所謂剩餘部份、

兩路警務長

內定吳士達

新任兼理兩路局長郭承恩氏、定於今日上午十時接事、該路警務總段長聞亦將更換、內定兵工廠庶務課長吳士達充任、

寧波有霍亂

◆兩關會同檢驗來船

市衛生局與上海海港檢疫處因寧波地方已發見眞性霍亂、故自今日起會派醫官檢查寧波來滬船隻、

百貨業

營業稅……改課千分之二

百貨商店公會得市商會通知、市財政局營業稅籌備處准財政部核復、百貨業性質與京廣洋貨業相同、應准按照營業額改課千分之二、

牛奶棚

管理規則修正

市衛生局即將開辦檢驗乳牛、曾將牛奶棚管理規則加以修正、呈奉市政府核准公布、

◆上海縣長警補習所內有學警段朝江、(年廿歲山東曹縣人保二區保衛團隊員丁)突於前日清晨六時攜帶軍裝符號潛逃、

滬寧路上添一 天福庵新站

十日起發售客票來回九折

京滬路添設天福庵車站、以便旅行、定本月十日發售客票、查天福庵位在陸家浜與安亭之間、每日由上海開去五次、開來上海者僅四次、價値分三級、頭等一元二角五分、二等九角、三等四角五、往返同價、茲探列時間表如次、

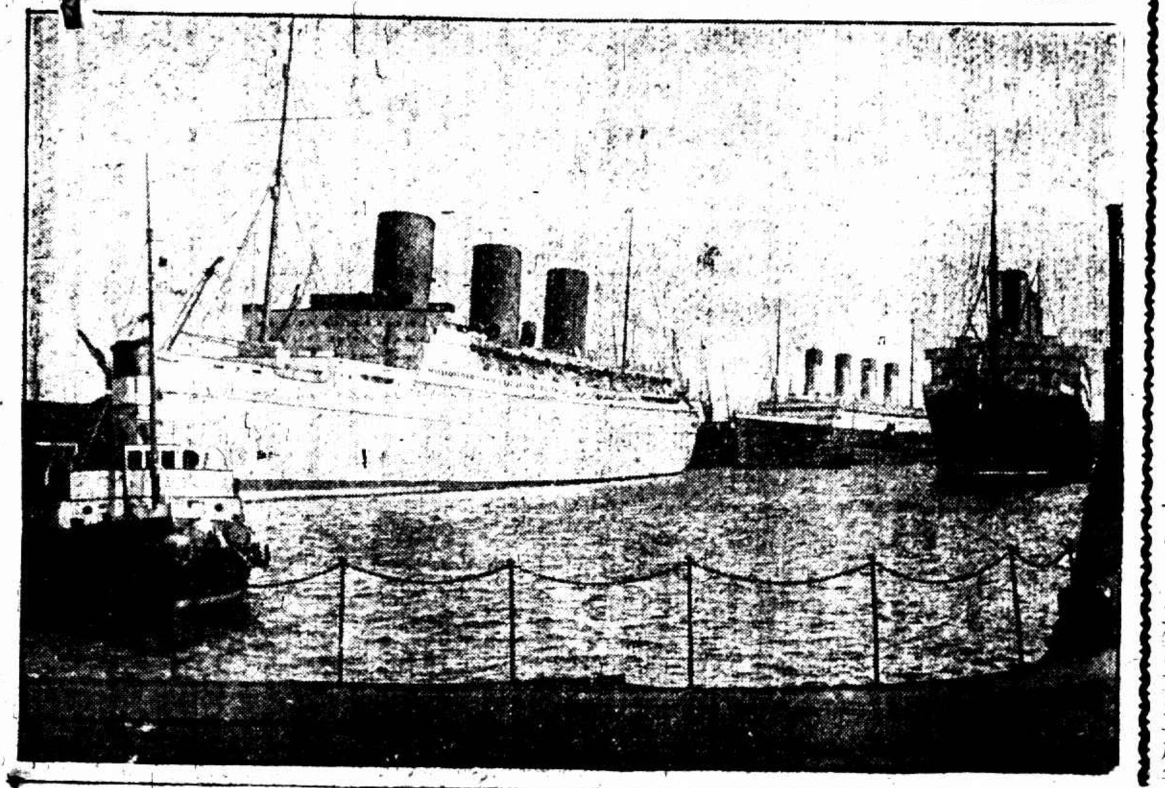
區名	上海開	天福庵到
滬錫區間	上午七時三十分	八時四十五分
滬寧慢車	上午十時	十一時十一分
滬錫快車	上午十一時三十分	十二時四十一分
滬常區間	下午三時五十分	五時十四分
滬常快車	下午五時五十分	七時十分

區名	天福庵開	上海到
錫滬區間	上午九時〇七分	十時三十二分
常滬區間	上午十時三十五分	十二時〇二分
錫滬區間	下午五時五十四分	七時〇七分
寧滬慢車	下午八時十七分	九時三十二分

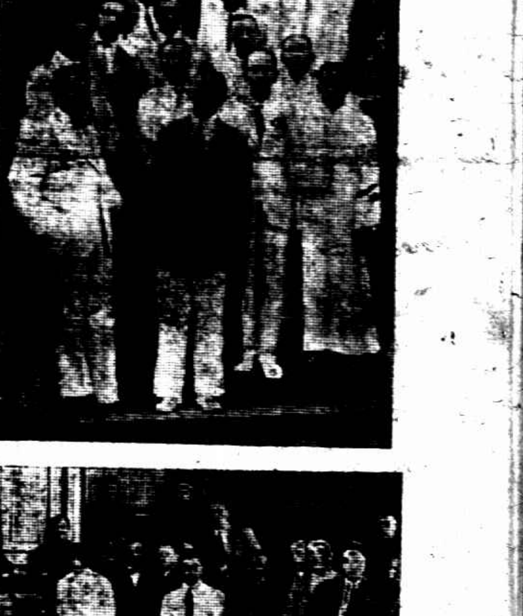
滬杭路新添七星橋一站、夾於嘉興與嘉善之間、八月十五日開始售票、價分三級、頭等三元四角、二等二元二角、三等一元二角、

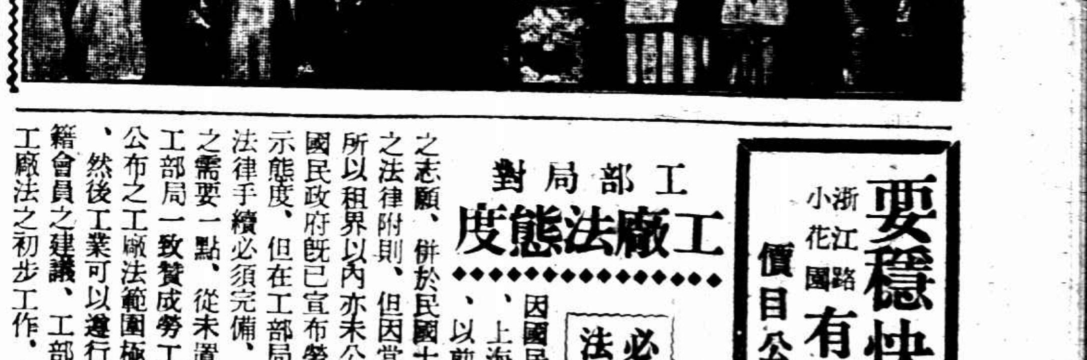
海上霸王

英國近年來對海上航輪竭力擴張・各大公司均先後趕造巨輪・冀圖獨攬霸權・圖爲南漢浦頓公司之三大航輪「大不列顚」「亞利加倫布」「奧林匹克」號・



上海法公廨正式接收





(左上圖)接收後、司法警察服裝已更換、(左中圖)法院全景、(中圖)㊀法總領事甘格林㊁杜格㊂加當(下圖)會審公廨最後留影、中坐者爲法領事加當、左右爲承審員魏湘・唐在禮、前排爲中法兩籍律師、自左至右、張其楷・顧守熙・張怡昌・富家璜・巴和・梯爾・巡伯克・雷隱布・禹諾尼・普萊梅・尤佩生・艾振聲等、後行爲檢察處職員、若谷有德

工商一覽

▼機脚車　總司令部侍衛隊、前派員赴向上海同昌車行定購哈雷台維遜機脚車、並加裝鐵甲於邊斗車之上、內哈雷馬力強大、方能載此鐵甲、該車現已由美運滬、一俟裝妥、即須運京、

▼綢緞業　公會、接市財政局覆函、以接受寄託及代客承購爲業務之莊客、如無營業收入、自應免徵營業稅、

▼糖品　進口商品檢驗局、於本月十五日實行檢驗進口糖品、每擔酌收檢驗費洋二分、糖商要求免費檢驗、前日已奉實業部核准、

▼橡膠　製品業同業公會、定於今日下午二時假四馬路大西洋茶社舉行成立大會、並選舉委員、

▼藥業問題　茲准實業部解釋云、查藥業丸散飲片兩部工作人員、既僅顧內外兩場工作、應視其主要工作而定、倘該兩部工作人員、於內場工作之餘、兼司外場工作、則應加入工會、如於外場工作之餘、兼司內場工作、則應加入同業公會、

徐重道發明 衛生金銀花露

徐重道國藥號總號在滬上遍設支店、爲我國藥業之冠、所製各種丸散飲片、功効偉大、値此夏秋之間、尤以痢疾一病爲甚、該號發明萬應痢疾丸、一經服服、立奏奇功、最新衛生金銀花露、分陳皮與薄荷兩種、能清涼解熱、防疫、味美適口、可以代茶、每瓶僅售大洋二角、

鴉背斜留日影時、乘十七路無軌電車到明園、距目的尙有半里時、已有行不得也哥哥之概、前面滯塞着一百數十輛汽車、截停截行、緩如金蓮、下車步行、反較舒徐、已而電光四射、明園在望、適値開幕、士女不畏路遠而來、熙熙攘攘、數當在一萬五千以上、而彼

時髦女郎

者、運動場難覓芳踪、至是乃纖毫畢露、姑以小多數之大多數而論、服飾之豔、化裝之巧、幾若置身於油畫、似忘卻萬寶山之傷心事矣、許多遊戲全賴電氣摩擦升降之力、遊艇多種、有飛機、亦可翱翔於半天、有□□往來波濤驚人膽、記者購票一一嘗試、則心頭小鹿亂跳不已、當旋轉至焦點時、竟由「人類」口中發出不少

尖銳叫聲

厥狀至慘、艇行振動甚激、男女隨之擁之擠之、於是廣告亦滑稽張目曰・「甜愛情椅」一浸在甜蜜的懷裏」、唯有其味、故候補者多、其搶座位也、有如水災後之荒民候賑、大腹賈遂平添不少收入、

游泳池係露天、尙未竣工、故寂寞無人、跳舞場則清涼無汗、灌音樂、灌汽水、一元四張舞券、中西舞女多人、高大美國水兵摟一嬌小韓人、一穿馬褂長袍之貴同胞亦挾西婦而舞、是眞

妙不可醬油

矣、其他遊藝如投環・摸魚・氣鎗・轉盤等、則與大世界大同小異、無非賭博性質、不過主其事者、多半裸之西婦、希圖僥倖者百不獲一、

但有一事、不可不紀、雖小道亦有可觀、即中國蚤虱戲班是也、賣藝者爲一華人、厥名董守經、該君口操極流利之英語、滑稽之國語、身體魁偉、不圖乃將小小昆蟲

玩弄於股掌

之中、且器具均極科學化、在顯微鏡下、看見這些跳蚤皆縛以細銅絲、頗馴良、第一幕兩虱拉一小炮車、一虱拉一碾馬路的石推子、行動自如、第二幕則爲虱戲小球、術者以鐵夾夾虱身銅絲、口呼拾起、虱即將球含住、呼放下、急吐出、極聽命、董君笑云、諸子非懂話、不過聽得見聲音、理會得意思、他們不是狗虱是人虱、(咬人的虱)狗虱只能活四月、

人虱可以做戲

一年、記者問、諸虱以何爲食、董君笑答吃血、問・猪血人血、答・我的血、我養活他們、他們養活我、彼此相依爲命、衆大笑、彼又云、每日約吃兩頓、言已取數十虱在其左臂上巡遊半周、亦即放吮之意、並云這些虱子是我養大的、所以沒有毒、不起泡、(中西仕女、拊掌不已)、

第三幕、蚤虱跳舞、居然各穿極摩登之女衣、粉白黛綠、似在作「雀兒思動」舞也、據云、穿一件衣

耍花一點鐘

虱婆怕玻璃、把他放在鏡子上限制他、再在鏡上糊幾塊白紙、使他苦練跳高、現在喊他跳圈進窩、果然跳圈進窩、最後一幕、命一虱拉輪盤、盤較虱重五千倍、而旋轉自如、是亦昆蟲界之怪現象矣、七月三日樹穀記、

(該園開幕日營業甚佳、收入約一二萬元

援僑聲中提倡國貨

中國人請用中國人丹

完全國貨龍虎商標　中國人丹總經理處

上海中法藥房股份有限公司

全國分行均有出售

工部局對工廠法態度

範圍過廣

必須經過相當時期　法律手續亦須完備

因國民政府定於今日起施行工廠法、上海工部局於上星期三開會討論、以前工部局曾表示改良工業情形之志願、併於民國十四年設法通過關於取締童工之法律附則、但因當時租界以外缺乏勞工法規、所以租界以內亦未公布勞工法律、國民政府既已宣布勞工政策、所以工部局亦可表示態度、但在工部局決定採用並實行附則之先、法律手續必須完備、至工部局對於取締雇傭情形之需要一點、從未置疑、七月二十九日開會時、工部局一致贊成勞工法規之原則、但因國民政府公布之工廠法範圍極廣、以爲必須經過相當時期、然後工業可以遵行法律中所規定之標準、由華籍會員之建議、工部局發表意見、以爲對於施行工廠法之初步工作、必須包括下列各項、㊀日間與夜間之工作時間、㊁幼年工人入廠工作之年齡、㊂休息日與放假日、㊃關於工業災害及工業疾病賠償、㊄獎金、㊅產母恤金、㊆藝徒之取締、㊇勞資討論機關、㊈工廠紀錄、

要穩快的汽車問

浙江路小花園　有利汽車行

價目公道　開車誠實

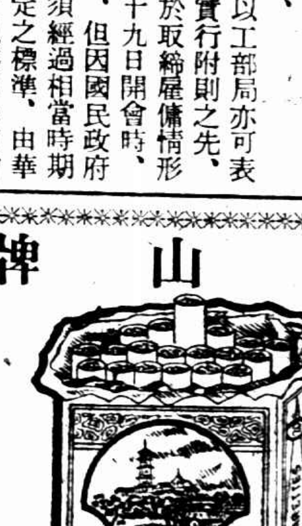
電話　第一四千九百四十號

各地小輪尙停航

積水再須天晴兩星期退盡

近兩日天雖放晴、而內河水度仍較沿塘民田爲高、故蘇滬班蘇錫班蘇常班滬嘉班等航輪均仍停駛、惟平湖班已開行、據航業界中人云、如天時能常暢晴、則內河水勢兩星期可退盡、

京山牌



大東烟公司出品

美最時洋行 宴客送香品

德商美最時洋行在四馬路香花橋設宴歡迎該行所經理之四七一一古龍香水廠總代表白羅先生、暨西藥業與洋雜貨業同人等、除該行進口大班白羅耶外、到有中西來賓百餘人、均由該行華經理李青懋爲招待、同時並發起徵花、頗饒一時之盛、席間由該行贈送來賓四七一一都是佳名貴香水香粉及香皂等品多種、席終開映該廠之新聞影片、由該行四七一一部協理任舌人之職後、與各名花合攝一影、盡興而散、

麵包

放異彩

得利廠出品

比西品更佳

上海方面、國人自製麵包事業極發達、但求其清潔衛生、調味適當、柔軟可口、實不多得、今有得利餅乾麵包廠(設在閘北公興路底止園路中華公學對面明德里)特聘工程師黃碩明君精心研究、出品極佳、凡經嘗試者均謂高出西人所製、必能在市上暢銷、爲新工業放一異彩

◆縣屬第一區竹溪竹岡等鄉、區域甚小、人口不多、呈准縣政府、實行劃併、㊀竹溪及竹岡、併爲竹溪鄉、㊁亘灣及彭庫鄉歸併爲亘灣鄉、㊂東荷及彭渡鄉歸併爲彭渡鄉、㊃北鄉及韓倉鄉歸併爲韓倉鄉、㊄三陽及諸兒鄉歸併爲三陽鄉、

◆甬商翁孫之長子賓年、與孫梅堂之次女碧依(錦綺)女士、於今日下午四時在大東旅社舉行婚禮、由張岳軍證婚、

◆興商醫院來函、日前報載該院辦理無甚成績、由陳達明醫生倡議改組接辦之說、全非事實、

◆上海縣馬橋第六公安局象局長畢久和、茲奉縣政府令飭另候任用、遺缺以北橋第三分局局長吳世昭升任、遺遺局員、以閔行第一分局巡官阮正調任、

◆北泥城橋鴻興里國醫徐相任、爲近代名醫之一、聲譽卓著、遐邇馳聞、其長子福民家學淵源、臨診已久、茲定今日起正式懸壺開業、診金不計多寡、尤爲難得、

草地網球賽
中華會敗績
南草地做一九六公債
邱江二老將功虧一簣

上海草地網球補賽、中華對南草地、昨日下午五時半在中華球場舉行、中華會之邱・江・技能潑溌、退對方生力軍章・武、連勝三盤、適抽反擊、博得彩聲時起、第四組鏡・屠・攻守有方、亦得贏兩盤、第三組之余・劉・極力爭扎、無奈對手利害、得一失二、孫固不幸、二五兩組、全軍覆沒、致結果以大比九失敗於南草地、五組成績列左

㈠邱飛海 江道章（六―三 六―三 六―二）章 武 威爾遜
㈡曼 萊 奕 （六―三 六―二 六―四）郭啓達 倉文顧
㈢惠安斯 揮愛臣（一―六 六―二 七―五）劉 鑑 余田光
㈣鍾寶彬 屠開元（三―六 六―二 六―四）曼 倫 司密斯
㈤曼山爾 客朱亨（六―三 六―三 六―三）汪民興 沈奕續

學生網球
雙打初賽揭曉

任傑星 鄧漢章 勝 平敏賢 顧爾先 七―五 六―一
馬安瀾 唐永鈞 勝 張笑會 吳國璋 六―四 七―五
郭彭年 楊卓平 勝 張家欽 陳 敏 六―三 七―五
謝全和 黃勝偉 勝 蕭其傑 周樵丹 六―二 六―四

單打初賽揭曉

余田光 勝 黨國祿 六―〇 六―一
鍾寶彬 勝 茅於恭 六―四 六―二
郭子杰 勝 陳選章 六―四 六―二
麥樂業 勝 金 鼎 六―三 六―二
宋保墉 勝 馬幼成 六―三 六―二
洪朝宗 勝 郭鑑堅 六―二 六―四
郭興邦 勝 黃錫霖 六―二 六―四
郭彭年 勝 吳國璋 六對〇 六對二
郭子杰 勝 馮 昇 六對〇 六對一
陳選章 勝 郭興邦 六對二 六對二
麥樂宇 勝 楊曉峰 六對三 六對三
操毅方 勝 顧寧先 八對六 六對二
梁孫成 勝 鄧漢章 六對八 六對四 六對五
陳 平 勝 蕭其傑 六對一 六對四
張光安 勝 黨國業 六對五 四對六 八對六
任傑星 勝 古大容 三對〇 古來到
茅於恭 勝 張華聯 三對〇 張未到

賢鈁盃
今日開幕
明日舉行次賽

半月來霪雨連綿、本埠各種網球比賽、因之大受影響、「賢鈁盃」本定上星期六開幕、辛因大雨如潮、亦行展期近數日來天色放晴、各運動健兒皆可活躍於綠草場上、賢鈁盃賽在此歡色如春裏、亦於今日宣告開幕矣、秩序如下、

隊名		賽場
鐵路―文義	文	義網球場
飛鷹―愉快	愉	快網球場
青白―晨光	晨	光網球場
梅廬―優游	優	游網球場
綠燈―中華	中	華網球場

各組均於下午三時起

按據該盃賽書記陸云⑴郭子杰准代表優游隊⑵青白隊球場在梵王渡中山路大夏大學望各隊注意云、又該盃賽職員會、頃接綠燈隊來函、「敝隊參加賢盃賽時原定十二人、後以郭啓達及郭彭年二人退出、故祗十人、近因內有二三隊員爲業務關係恐不能按期出席、故請求添加一人、（歆杰）藉厚實力」云云、開職員會以其情有可原、已照准所請、通告各隊、准予該君出席、

黃輪牌脚踏車
純粹鎗砲鋼車身
倘非德國製成願受罰
注意商標
銀洋三千元
特價五十九元 定價劃一 諸君原諒
潤大車行 愛多亞路 廣西路口

河南路冠生園支店飲 南京路冠生園總店飲 法大馬路冠生園支店飲 冰室！！！
清潔衛生
有冷皆備……無味不涼
二角飲品 冰淇淋 刨冰 其餘 汽水 啤酒 牛奶 西瓜 水果 代等……售價或一角六分或至三四角不等
漢口冠生園冰室在江漢路

反日援僑 生丹
提倡國貨 請服國貨 經售國貨

五洲花露水
此水奇香撲鼻、洗面浴身、時滴少許、芬芳四溢、立覺神和、與暑解又有退痱子治熱瘡妙用
五洲爽身香粉 清香滑膩 添撲……
蘭湯浴罷
膚光頭艷麗
花露水 大瓶一角 小瓶一角五分　爽身粉 大聽四角 中聽二角五分
五洲大藥房 發行
各支店各藥房均售

南華足球隊
在南洋大受歡迎
棉蘭之行……要求八千盾之多

星洲通信、香港南華體育會甲組足球隊、本屆榮獲該地常年銀杯及特別銀牌兩項冠軍、爪地僑胞耳其盛名、咸欲一覩健兒們好身手爲快、特敦聘之赴爪比賽、計凡十四戰、除第一戰因大雨傾盆、球場成澤國、使南華隊快捷之前鋒不能施展其原有速度、致被實力平平之吧城冠軍、內務部隊拼成和局外、其餘各賽、戰無不勝、攻無不克、且比數之鉅、實創歷來中外征爪足球隊所未有之紀錄、該隊前鋒馮景祥、李惠堂、葉北華、朱國倫諸將進攻之犀利、李天生、譚江柏、兩後衛防禦之猛勁、實爲現在國內其他足球隊所不及、稱爲自有祖國足球隊南遊以來、最强勁之隊伍、非過譽也、此次該隊移師棉蘭、道過星洲、本坡華人體育會將爲之組織比賽兩場、藉使高强之技藝、得留印像於星地人士腦中、現已約定與軍務聯隊、星洲選手二軍作戰、至赴棉蘭比賽、南華要求八千盾、竟背六四均分之約、棉力球會譏其反覆無常電復不允、但該埠商家球癮極大、自行集資、依照南華八千盾之數、聘請往棉、南華現已首肯、後事如何、下次報告、

陳虞添氏發表
東華足球會虎牌陣線
盛蘋臣志向不小　他說球會宗旨在：
「提倡體育　發揚國光」

陳虞添

虞添君並爲記者排定下列最堅强之陣線・至陳鎭和恐已如本報所誌、將赴廣東學飛機去矣、至樂華仍將成立、由余衡之王復旦主持、以光華復旦交大等健兒爲基本軍、屆時只能加入西聯會乙組矣、傷哉、・・・・

東華隊陣線
▼陳鎭和 陳光耀
李 寧 ▼陳洪光 周賢言
孫思敬 戴麟經 馮運佑 屠開元 陳家球 陳虞添 ▼李義臣

平地一聲雷、東華足球會正式成立矣、將來不特在國內與南華中華星洲比美、抑在遠東亦佔相當位置、記者不會喝酒、敢以菊花龍井茶一杯、敬祝諸委員之永久努力、昨在新新酒樓宴客分三桌、共到二十七人、遠東健將邵樂平陳步高周家騏陳虞添及英人李思廉均是「座上客」、主人盛蘋臣報告東華球會係以提倡體育、發揚國光爲宗旨、語似大砲、而發自肺腑、備極沈痛肯負責任、委員徐振東並解釋外人對東華之懷疑、謂東華球員爲絕對業餘的、不能沾染一藕絲之受薪嫌疑、陳

五百多位市民
羨慕飛毛腿
中華競走會
偉大之嘗試

萬國競走、中華屢膺冠軍、欲練保姆、現正積極訓練下屆人才、現在報名加入者已達五百人、出乎意表以外、足徵此道同志之多、定本月十日開始分組練習、每組定四十人、由史友忠等負責訓練、每人每週輪到學步一次、務求姿勢之正確、

暨南籃球受打擊
來廈已三戰三勝
不料最後敗於廈大

本報三十一日廈門專電・・暨南籃球隊到廈後、連勝新星・精武・青年三隊、今日則以三四對四四敗於廈大隊、

業餘網球

昨日市一公共體育場業餘網球競賽會、上下午共有十場交鋒、各戰士雖大汗淋漓、而精神仍極勇邁、茲紀其戰績如下、

賽員	勝	負	成績
杜雲瀛	勝	陳金壽	六比三 六比〇
丁兆成	勝	陳映秋	三比六 六比三 三比六
屠永祥	勝	陸維煒	六比三 六比二
江天鶴	勝	陶壽煒	八比六 三比六 六比三
錢文寶	勝	顧仲章	六比三 六比一
賈幼良	勝	張蔭漢	六比三 六比三
麗士省	勝	吳伯林	六比三 四比六 六比一
陳	起勝	何伯銘	六比三 六比二
王守之	勝	朱錫林	六比一 六比四

明日比賽

戴自擊孫孔 的 六比四 七比五

組	與 賽 者	時間	場所
	△上午		
合	黃李寀對唐叔明	六時	外東
賽	唐少連對朱曉鐘	六時	內西
神	李重南對孫傳馨	六時	內東
健	方和欽對王一亮	七時	外東
體	徐節生對沈禹南	七時	外西
體	屠永祥對趙國祥	七時	內東
體	何如之對方德熙	七時	內西
賽	賈幼良對王守達	八時	外東
合	陳詠華對朱壽彭	八時	外西
健	王宏業對蔣 瑩	八時	內東
賽	朱鳴玉對王伯勇	九時	外東
體	陸維煒對劉 旭	九時	內西
神	陳學新對胡華欽	十時	內東
心	唐仲光對柯存楓	十時	外東
心	朱其甫對錢中選	八時	內西
心	王善鈞對范 華	十時	外中
心	陳叔葆對顧銘組	十時	外西
	△下午		
合	李維新對王寰潤	二時	外西
網	沈麟書對周尙誼	二時	外東
網	吳伯林對張慧松	二時	內西
神	賈文英對盧定安	二時	內東
網	方榮生對賀儆方	三時	外西
網	龐三省對王思方	三時	內西
球	陳映秋對錢雨霖	三時	外東
球	劉季剛對孫志餘	四時	內東
球	張冠慶對張泉聲	四時	內東
心	何爾鋃對汪劍俠	四時	內西
賽	王守之對朱曉鐘	四時	外東

夏	鮑榮生對蔣鐵泉	五時	外東
球	古 月對華企豪	五時	外西
怡	錢文寶對何伯銘	五時	內東
怡	陳 起對陶壽煒	五時	內西
網	沈麟書對方榮生	六時	內東

司徒薇
加入海星隊
軍威爲之一振

陶蘊女士「發明」之海星女子排球隊、爲參加全國運動會起見、李信標氏、日夜加工訓練、成績猛進、近又得廣東健將司徒薇加入、復有盛蘋臣夫人慨助巨款、經濟亦不感困難、從下週起、每逢一二四六下午三時起練習、今日星期六特開早車、七時即與男生加油、

明天兩場
田徑對抗
江星對兵工　華光對猛獅

▼江灣江星體育會定明日下午二時起與滬西兵工廠兵工體育會田徑隊作田徑之對抗於江灣勞大操場、
▼華光與猛獅兩隊定明日下午三時在虹口公園作田徑之對抗、猛獅隊係廣肇公學所組織者、

暑校籃球賽
南洋勝光華

南洋商業高級中學暑校籃球隊昨日下午四時承光華附中暑校流星隊之約、在光華球場作友誼比賽、觀衆約三百人、結果爲三十與二十二之比、南洋暑校勝、

南洋隊	犯規	得分
右鋒王國良	〇	十二
左鋒沈秉聰	〇	十
中鋒夏玉書	〇	六
左衛卓國榮	二	二
右衛李鵬雄	一	〇
	三	三十
光華隊	犯規	得分
右鋒李永翔	〇	六
左鋒李永延	一	★
中鋒宋啓復	一	八
左衛何祚煌	一	〇
右衛鄭北生	〇	二
	四	二十二

南洋 上半時十六分 下半時十四分
光華 上半時十四分 下半時八分

東裝之花球網女牙班西

西班牙溫布爾盾女選手珊瑙立托・於赴英比賽時・上衣袒露兩臂・並着馬袴、頗引起一般觀衆注意・

上海市
準備全運

上海市參加全運會、市教育局委陳宇灝等開始籌備、陳正在邀人協助、事急矣、萬勿臨時抱佛脚、

女子五十米	殷瑞珍	七・八秒
鉛 球	黃梅同	七米六五
跳 遠	黃梅同	五米一〇五
四 百 米	楊仲奇	一分六秒八
三 千 米	彭友年	一二分四〇秒
二百米低欄	謝心超	三三・四秒
女子八百米	殷瑞珍	三分三秒二五
百 米	黃梅同	一三秒二
女子二百米	殷瑞珍	三二秒四
三 級 跳	張 棣	九・六五米
鐵 餅	彭友年	三一米三五
一・二・ 高 米	張 棣	三〇秒四
跳 高	姚大星	一米四四
女子八磅鐵球	沈佩華	五米九〇
撐 竿 跳 高	羅學良	一米九六
八 百 米	楊仲奇	二分四五秒
千 五 百 米	彭友年	五分四三秒
百十米高欄	謝心超	二二秒八
女 子 百 米	殷瑞珍	一六秒

江灣人藝會
明天成立
有組織的同樂　提倡體育　歡迎青年同志
參加

江灣人藝同樂會集合各青年、利用業餘時間、提倡體育、本定月二十六日下午二時、假市立東江小學舉行成立會、奈以大雨、會員缺席過多、現決於明日續開成立大會、會中組織共分三部、計總務部、游藝部、體育部、除總務游藝兩部在積極整理外、體育部業已分有籃球足球小足球乒乓球徑賽等五項、籌備中者有田賽網球排球等、現擬廣徵會員、凡吾青年為嬰乎來、籃球小足球乒乓球三項、歡迎函約比賽、通信處江灣著廬、會址江灣車站路北行直達會門、洋章函索即寄、

楓涇
民衆運動會

松江縣民衆第二教育館（楓涇）、於前日舉行民衆運動大會成績錄下

市中出馬會好友

滬南連線、小球沉寂久矣、閘海上盟主市中小球隊、已接受閘北勁旅好友小球隊之約、定明日（二日）上午八時假市一體育場交綏、前者係小球界百戰百勝之元老、後者乃混合閘北精銳而成、一番血戰、可預卜也、

南星少年體育會

▼設備籌部……志不在小

南星少年體育會昨開第二屆全體大會、選舉卓子因爲會長、呂國瑰爲總務科長、曹祀容國瑋、會計黎錦榮、幹事梁命松・唐文忠、小球隊長正蔡錦河、副唐國雄、乒乓隊長唐國雄、議決本會自下月起、設籌募部、並實行徵求會助基本曾通二種會員、倘徵求有好結果者、則設立會址及組織其他各項運動、以資提倡、並求擴充、如有報名入會及通信等事、請到老靶子路蘇司克路中州路古氏中學與呂國瑰接洽、

今日小球戰
▼中華 對 曹局零星小球隊今日下午五時在進德球場與智靈小球隊對抗、零星陣線附左、
陳紹林 魏敦初 許桂生
林根祥 楊炎桂
顧成根 陳阿福

運動場郵筒
强南足球會明日上午八時在市一體育場開會、望會員全體出席、强南總務科啓、

中央國術館
籌募基金

中央國術館籌募基金委員會、昨在市商會開第一次執監聯席會議、張之江主席、通過會章、公推常務委員王彬彥・盧治翔・張岳軍・吳鐵寶・項松茂・王曉籟・賽錦鑑・張公權・鈕永建・張之江・顧竹軒十一人、並推定張之江爲正委員長、張岳軍鈕永建爲副委員長、聘請專家爲監察委員主席、張監委會召集人、議決⑴規定會計記及圖章及捐款收式樣、⑵募捐辦法及辦事時間、由常務委員會決定、⑶公募勸募初・許實公爲海外華僑籌募基金幹事、並保留執行委員兩額、爲海外募僑日後自行補充、⑷定今天在仁濟善堂開第一次常務會議、

陳鼎晃 壽啓事

先君鼎晃公不幸於七月十七日棄養、所有生前親友作保一概取消、特登報聲明、陳新公謹啓

俄國新到

年輕貌美俄國女子、麥色其浴手諸君不信、請來一試便知、誠到霞飛路五八三號弄口林大房子念號內八號房間便是

果子露 消暑解悶
製法 △提煉蒸溜汽水、△各種鮮果子汁、
衛生 △盛瓶洗滌消毒、△汽水完全純潔、
經濟 △買一瓶果子露、△可供數天飲喝、
價目 △大瓶只售五角、△小瓶只售三角、
上海四馬路太和藥房發行

留德醫學博士
吳鐵梅
專治兒科內科病症
診所 威海衛路靜安別墅（慕爾鳴路西首新屋）二八二號 電話三六〇五八號

數百萬人歡迎的一
現代有名筆記
西行艷異記 第三册 單行本出版
●附有各種奇異人物風景照片
每本大洋五角外埠加郵費掛號費九分

此書一部共分三册現已完全出版報上零碎看來不接氣接續讀之趣味異乎尋常「徐霞客遊記」遜其精彩「魯濱遜飄流記」差堪媲美勝讀一部「山海經」比「鏡花緣」更覺實在亦有「聊齋志」風味「水滸傳」外特闢谿徑寫實遠勝「官場現形記」補「國恥小史」所未備非比「七俠五義」之空洞優點說不盡存數不多欲購從速
外埠三册合購者免除掛號費 收洋一元五角
本埠三册合購者照實價 九折計算 收洋一元三角半
分銷處 浙江路山東路中 時報總館 時報分館
文明書局 世界書局 新月書店 晨報社 現代書局 廣益書局 民智書局 青島青年書店 漢口光華書局 北新書局 北平西南園時報分館 天津有正書局 杭州西湖小說林 南京奇望街時報分館 益新書局 交通書局 蘇州小說林 錦文堂 文怡書局 百新圖書公司 兒童書局 四川路北 海寧路口 紅葉書店 各埠時報分館均有代售

小孩肚痛 十九因不消化

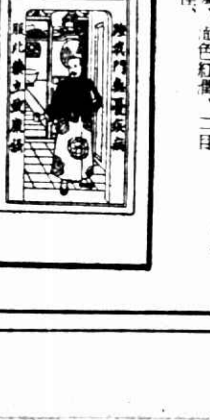
小孩胃納甚小、食必有限、多食胃腸作痛、自然大哭、面紅腹痛、手足拳曲、如不醫治、久之每成驚厥、今最穩安之腸痛水、祇有吳德物次、以其行銷已七十五年、藥性和平、不含麻醉毒物、小孩肚痛狂哭、服此藥水、可以立刻止痛、避免種種疾病、誠家庭之良藥也、
各大藥房均有出售　認明瓶貼上之肥兒商標以防假冒　（二）

吳德物次腸痛水

柏林華發大藥行精製
最美國中
時洋行經理
各大藥房均有出售

男女老幼皆宜之補品

散拿吐瑾延年益壽粉爲科學化之補品、富於蛋白質與燐質、二者皆是補血健腦强筋肉之要素、常服身體必定强壯、精力十足、一試便知其妙、男女老幼皆可試服散拿吐瑾、神效不可思議、立見功效、精力增加、血液清潔、面色紅潤、心境大佳、



散拿吐瑾

請看 諸君要解決生活上的飲食一項的難題嗎

人生生活不離乎衣食住三項而飲食一道卻最瑣屑包含三個難題係

三個難題
世界進步人事日繁要求鮮美的飲食頗費時間
生活日高節省是尚要求鮮美的飲食極費金錢
炎天酷暑物質易變如以葷腥食物充我口腹恐礙衛生

諸君這三個難題如何解決

有了
飲食內無論尋常菜蔬拌入味精少許山餚亦成珍饈便省時間
有味精調和羹湯不用宰殺雞鴨亦皆鮮美異常必能助君加餐
味精係從麥精中用化學方法提結晶粉潔純味鮮用以調味便無礙衛生

各大埠各大南貨食物商號均有購買但務請認明最優等的佛手老牌味精庶不致誤

天廚味精製造廠啓

五馬路棋盤街轉角

大陸藥房

夏季大廉價展期一禮拜

急救時疫藥水 是夏令防疫要藥 爲居家旅行必需 大瓶廿八兩裝大洋四角 中瓶十四兩裝大洋二角四分

各種鮮菓子露 爲消夏唯一飲料 是家庭衛生妙品 鮮菓子露共二十種 開胃解渴清暑滌煩

廉價期內

四萬萬同胞 大家齊下一個決心♥

厲行經濟絕交……誓死抗爭
努力提倡國貨……奮鬥到底

此次日人嗾使韓民○屠殺僑胞○毀壞使館○開空前未有之浩刦○國人何辜○受茲塗炭○今一息尚存○誓當不與兩立○一致反日援僑○以英毅勇敢奮死奮鬬之精神○作熱烈持久經濟絕交之運動○毋蹈曩昔時過情遷之憾○毋貽五分鐘熱度之譏○同胞們○快快起來齊下一個決心！

長城牌民丹

係最著名之純粹國貨○○亦即抵制同樣仇貨之唯一利器 藥力王道○○功效奇偉○○能辟瘟驅邪○○救疫防痧散寒祛熱 消食清積○○爲夏令常備之衛生要藥○○願國人即日購備 既可表示熱忱○復可卻病強身○一舉兩得○奚樂不爲○○

注意：長城牌民丹全國各大藥房及華洋雜貨號等均有出售凡地處偏僻無從購買之處除向本社直接函購外如有意經售者請通函接洽極表歡迎並將利益優厚手續簡便之詳章寄奉

發行所上海望平街中愛華製藥社啓

▼本埠經售處●牌號地址詳列如下……

南京路先施公司○南洋藥房○得記 河南路福茂祥○恒康○廣東路九江路大寶藥局○福州路華美藥房○廣興○恒昌○漢口路四馬路○大有○江西路○志大○山東路○新泰○生泰○... [illegible]

▼外埠各大藥房及洋雜貨號等均有經售▲

虬江路慘禍

黃昏時候起巨聲 房屋震動……居民相顧失聲

美大機器製造廠

滾出十一個血團

電池炸裂傷人 延燒機件 非水力可制 ◆◆救火員束手◆◆

閘北虬江路公興路三益里四十四號美大機器製造廠、昨晚九時許因電池爆裂、炸傷工人十餘名、該廠主係靖江人周太和(三十歲)有工人學徒二十餘名、開設已數年、最初專門製造洋傘骨子、去年冬因該廠後面開設大同洋傘廠、乃專代大同製造洋傘鐵柄、係包工性質、生意頗廣、傘柄之

製造法 係用鐵打成空心管子後、用電焊其縫、有周書發者專司焊縫工作、餘人均爲打鐵管子、焊縫機上有圓形之大乾電池一筒、並電與牆壁上之水電接通、開機焊時、電焊四射、但電池中有鉛鏹水、頗易發生危險、故工作時、

須謹愼 該廠最近承包大同傘廠大批傘柄、限期交貨、故連日晝夜趕造、而電焊之人周書發前昨兩晚因精神不濟、令學徒胡記發代其事、胡術不精、昨晚九時許、不知如何、觸動電流、電池突然爆裂、因電池大、故其爆力甚劇、劈拍與轟轟之聲不絕、在廠工人如戰場中觸地雷然、個個渾身皮肉炸去、且被電而致滿身是火、於是紛紛仆地、就地滾逃出廠、使身上之電火熄滅、然已焦頭爛額、皮肉被炸、竟有可窺其骨者、厥狀至慘、

爆裂後 電池上火光熊熊、燃及皮帶及其他用具、幾致滿室皆火、救火會得報、開到帮浦車、欲吸水灌救、旋知電火、水不能制、負負徒呼、眼看其燃燒歷二十分鐘、勢將蔓延、幸有另一工人知制電之法門、冒險將電池上之機扭關閉、其火始熄、僅燬去機器及用具等、房屋無恙、然損失已不貲、又當爆裂時、附近居民陡聞巨聲、房屋爲之震盪、莫不大駭、該里各住戶誠恐電

火蔓延 紛紛各將電門關閉、以防不測、當時炸傷者、共計十一名、其中有七人週身被炸、無一處完膚、均有生命之虞、其餘或面部或手足、傷勢較微、性命無礙、均經五區二分所派警車送醫院療治、茲將受傷姓名錄下、周太和(三十歲廠主)許相春、(十九歲學徒)李如榮、(十三歲學徒)盛根郎、(工人)胡記發、(學徒)周書發、(工人)褚林林(學徒)以上七人重傷、李國才(十三歲)楊寶和、嚴文寶、沈壽生、以上四人輕傷、沈壽生係交通路八號周江壽鐵店工人、李國才爲該廠對門李財富之子、兩人均因往遊、致遭殃及、

通匪擄掠案

水警……續獲一人

頭兒腦

陳國樑 至今逍遙法外

吳淞水警第四區十七隊駐防淞口鼎興沙三號巡船巡長陳國樑、去年七月間率領水警三名、串通海匪洗刦鴨窩沙(即石頭沙)鼎興沙、並綁架鄉長王步雲及其幼子玉麟、又吳淞施永順魚行主施尚之及顧某等四人、出事後、即經前四區長及寶山縣政府通緝、查獲該三號巡船巡官黃玉堂王倫才及龔某等三名、解縣訊辦、各情曾迭誌本報、茲悉四區督探前日在滬北又獲與該案有關之韓月成一名、由將區長派龔科長訊究、據供三十六歲、江北阜寧縣人、對於該案供認不諱、並稱、內票施尚之早已撕票、王步雲父子及顧姓等三人則已先後自匪窟逃出贖出等語、龔科長核供後、呈報將區長、於昨日上午備文移解寶山縣政府歸案法辦、一面再行飭屬嚴緝主犯陳國樑及餘黨、

常州 越獄之大盜 大世界附近 重獲！

常州巨盜王榮生、即秦二狗、曾於上月間在原籍綁架某農家子兩口、旋被該地保衛團拘獲禁押、詎王於上月十八日竟越獄脫逃來滬、匿居法租界大世界附近、適與常州縣政府偵探曹宗達遇見、當即鳴捕將王拘入捕房、昨日解送法公堂請訊、先由來探聲述案情、請求准予移提等語、中西官諭被告還押、聽候再核、

女人免注意 運送軍火 新同和旅館中一批盜犯 分別處刑

法捕房偵探督察員陳三林、正探目晉錦臣等上月十四日偵得愛多亞路三八三號新同和旅館十二號房間內匿有大批盜匪、當即前往、果獲盜匪林重生、劉三大、丁福生、周廣發、周元福、盜婦丁俞氏等六名口、並在林重生及丁俞氏兩人之袴腰內抄出手槍兩支、帶入捕房、將贓分肥、僞臨刦時之手槍、均由丁俞氏代送、是實、諭令收押、昨解法公堂、經訊問被告等、供認串黨行刦不諱、中西官判林重生劉三大丁福生周廣發周元福等五人各押西牢五年、期滿永遠逐出租界、丁俞氏押六個月出境、抄案手槍兩支沒收、

武昌路太平里中翻造房屋發現 三麻袋子彈

虹口武昌路太平里、邇以翻造房屋、四週須圍竹笆、昨日上午九時、小工正在掘土時、預備結笆、詎掘至該里東首房屋第西牆腳下、忽得麻袋三只、展視之、則內係來福槍彈、乃急報虹口捕房、派探往將該項槍彈運入捕房、數之得六百五十粒、是項子彈不知係何來歷、埋於該處者亦無由知其有若干時日之久、

大喝已無及

女客急欲下來 自動手 暈倒車下

住居勞勃生路六百九十九號江北人顧如福之妻顧白氏、四十歲、向在日華紗廠作工、昨日下午二時十分、該氏因事須赴曹家渡、搭十六路三〇四號無軌電車、車至五角場站尚未停機、該氏竟自拉鐵門而下、售票韓得福大聲喝止、詎已不及、氏遂墮於地、右足被輪輾傷、頓時血流如注、痛極暈倒、當由崗警上前、將受傷婦人及司機劉根寶售票韓得福一併拘回六區警署、當因足骨軋傷、勢頗劇烈、遂派警將傷婦車送紅十字會醫院診治

拾金不昧 古道可風之車夫 難得！

黃包車夫徐步雲、年三十九、家住南市徽寧路永慶里二號、昨晨六時、徐拉三三二〇號黃包車至徽寧路、即有一中年男子坐車前往愛德路、至目的地後、匆匆下車而去、旋又有一年邁老翁、喚車至十六舖、翁甫舉足上車、忽見車墊上有銀錢一包、即對徐云、銀錢何不藏好、徐聞言回顧、果見銀包、知爲中年男子所遺、乃辭去老翁、拉車至二區公安局呈報、解包計數、共有鈔洋四十五元、大洋票二元五角、小洋一百十七角、銅元十六枚、正在點交之時、忽有自稱錢國楨者、投區報失銀包、失金數目與車號時刻與徐說相同、經徐用認、證明確係該中年男子、於是銀還原主、徐則得賞金笑而出、

梵王渡站上拿獲土販

昨晨七時十分、由北站開杭之早快車駛至梵王渡站時、有一搭客年約二十餘歲、形跡可疑、該站路警向前盤詰、該客即向車站之西狂奔、[illegible]河內開通、當被該警追獲、在該客衣袋內查出烟土九十六兩、當將人贓帶至南站警務段、據供名李錫臣、二十七歲、天津人、去係友人託帶等語、當經發解法院訊辦、

新念秧 目光 徒作小耳上 打開紅紙包 不見金環

住居閘北寶昌路一七一號邢林生之女金大、今年十一歲、前日在馬路上游戲、忽遇一男子誑之謂汝父在前面、帶有很多桃子、命汝去幫助取歸、該女信以爲眞、隨之而去、行至虬江橋長安里內、該男子謂此處不可帶金環、汝耳上金環速除下、該女又信之、該男子乃包以紅紙、命取在手中、彼即走入弄內一家後門而去、該女久候不見人來、解紙包觀之、何來金環、紙銅元一枚、乃放聲大哭、其時其家中以女孩失蹤半日、疑被拐帶、亦正各處找尋、後見女哭泣而歸、詢得前情、遂命該女指出房屋、否則不見該男子、屋中主人爲尋婦尤劉氏、該女即云、當該男子叩其門時、由尤劉氏開門納之入、並未見走出、邢林生以尤劉氏實係串黨念秧、故扭控五區一分所、昨日移解地方法院訊究、

葉貽榮案中 房東房客 見疑捕究

外灘中華進出口行主葉貽榮(即貽馨)、上月四號被匪架去、勒以一萬元贖出、嗣經捕房華探日五香等在江灣翔殷路三十二號拘獲綁匪陳杏江、陳阿根二名、陳係代匪租借翔殷路念六號房屋者、當陳係捕後帶入公安局羈押、旋即交探帶回、解送特院訊押在案、而市公安局以翔殷路念六號之房客通州人馬德大及房東上海人莊寶生(即莊寶子)對於此案不無嫌疑、遂飭警將兩人逮捕轉送特院、由院通知捕房提起公訴、昨晨捕房律師王耀堂陳明案情、要求與陳杏江案併訊、並稱、莊寶生係翔殷路念六號至三十二號屋主云云、推事核供、向兩被告略詰一過、諭令還押、定期併訊、

溺浴淹斃

搶救、然已返魂無術、當即報告五區公安局、飭傳死者兩弟到案訊問一過、驗屍法院相驗、

住居閘北華盛路誠仁里九號之揚州人吳壽堂、五十歲、向爲成衣匠、其子小林子、現年十五、昨日下午天氣炎熱、就附近揚州公所西之小浜內洗澡、因不諳水性、竟溺死浜中、

▼迷路待領▲

市公安局第六區查獲迷路女孩吳氏一口、詢據述稱、廿二歲、浦東人、家住南翔東市楊大鎮寺浜南、前夫命姓、將我賣與沈明鴻爲妻、我因病不能做工、屢被責打、今日私自來滬、擬投我母家、因此迷路、被警帶局等語、該局現送普善山莊待領、

形形色色

◆骨斷不治◆ 上海電力公司小工錢寒陵、二十五歲、浦東人、結婚未久、昨日上午十一時在嘉興路橋裝置電桿、忽有電桿倒下、中於頭上、以致骨碎重傷、不治而死、

◆苦病自縊◆ 木匠王芝山、四十六歲、高郵人、住閘北士慶路大陸里三十六號、其妻已死多年、王因向患痔瘡、百醫不愈、最近數月臥床不能起、醫藥費無着、苦不勝言、王遇上本有胞弟二、一名關山、一名富山、但皆無力助兄、王以長此殊無人生樂趣、遂於昨日下午二時許、乘同居外出、用繩自縊於客堂中之樓上、旋同居回來、瞥見樓上高懸一人、救上前

華德路 先施貨棧盜劫

職員工役 噤若寒蟬

預備散發之一批工資 千數百元損失

華德路四百八十三號先施公司貨棧、昨因月底、定下午四時起、帳房間發給工人工資、詎於三時許、突有盜匪七名闖入、四盜執槍恐嚇、帳房間人員及工人等逃避一空、盜乃任意搶刦、計被刦去鈔洋一千三百五十六元、

娶妻不易 無奈她固執非常 死了倘且 要骨殖

甯波少婦邱徐秀卿、二十七歲、二十歲時嫁與同鄉人邱和卿爲室、同居於浦東陸家宅、茲秀卿延王建範律師繕狀向地方法院提起離婚之訴、其理由爲被告不顧生活、不堪虐待、而被告邱和卿亦延律師提出答辯、要求同居、昨日開庭審訊、

◆徐秀卿供、自嫁被告之後、曾生育數孩、均早夭殤、無如被告素無職業、在外游蕩、做白相人、我在香烟廠做工自活、被告屢屢勒令我向人借洋化用、稍不遂意、即遭虐待毆打、六月六日伊將柴爿毆凶、因此兩臂及面部均被擊傷、二房東等咸皆目覩、因畏懼被告爲白相人、不敢作證、以免招怨、所以完全是陽間地獄、所有衣飾均被典質殆盡、我每月所賺之工資亦被取去、似此行爲實難偕老、要求准予斷離云云、

◆邱和卿供、三十一歲、不願離婚、況我倆向來感情頗好、緣去年七月間原告之父姘識一婦、自此之後、原告聽信該婦之唆使、與我反對、問・爾作何生理、答・輪船上爲包飯、我並未虐待、可請調查、問・爾既未虐待、如何原告來案起訴、答・他完全聽信讒言、我經紀人、娶妻不易、莫說他是活的、即使死了、我還要他的骨殖、官曰、爾出外挽友向之懇商、或可言歸於好、原告聲言曰、我決意不願、問官遂請趙檢察官蒞庭發表意見、開始辯論、原告律師起稱、被告綽號名喚邱六橋、即此一端、被告平日之行爲已可概見、被告又屢向原告之父徐森廷借錢、立有借據、被告律師起而辯稱、借錢之事或者有之、惟對於虐待則並無其事、請求駁斥云云、問官認爲辯論終結、聽候宣判、

復旦教授 鍾行素毀控案解決

一見子女 淚如雨下 忽然天良發現 法官勸告一一接受

王禮馥女士前延律師控其夫復旦大學教授鍾行素惡意遺棄、請求同居於地方法院、曾一度開庭審理、經諭雙方出外和解、各情曾誌前報、昨日下午仍由童推事傳審、原告王禮馥攜同子女三人到庭、鍾行素之代理律師臨時以事未到、經童推事訊問原告在外和解情形、繼訊被告鍾行素、鍾見兒女均在庭上、天良發現、不禁淚如雨下、對於推事勸告各節、完全表示接受、即由童推事擬一調解筆錄、其中大意、原被告以後言歸於好、繼續同居、由原被告當庭簽字、諭單退庭、

不肖子累及老母

十六歲女子失踪 有人 相戲 同行 猜疑……

現住滬西勞勃生路南孚里八十九號之山陽婦人施郭氏、四十五歲、生有一女名施小二子、現年十六、母女兩人、均在內外紗廠作工、氏因祇此一女、頗爲鍾愛、不料本星期一該女由廠放工而出、忽然失踪、氏遂四處找尋、影跡杳如、後即遍訪同廠作工之小姊妹、當據女工唐根弟云、近來小二子時與同廠之丁阿貴相戲、是日放工出廠、確與丁阿貴同行、今既失踪、必爲丁所拐匿無疑、氏乃往尋阿貴不得、昨特偕同證人唐根弟往將丁阿貴之母丁蕭氏扭住、鳴警拘回六區警署、據丁蕭氏供、六十一歲、泰州人、我子阿貴近來不務正業、專事游蕩、拐誘施女、實不知情等語、任區長以案關拐誘少女、即命併解地方法院訊究、

到廈門 險復被賣

婦人求事受騙 幸經查出

似具熱忱 其心可誅

嘉興婦人陳殷氏、帶同八歲兒子陳福根到上海、圖爲織布生理、在馬立師地方遇陸志賢者、聲稱彼可介紹作傭、較作工爲優、該氏受其惑、遂偕陸而行、竟與同居焉、日前陸將該氏及福根帶同乘廬山丸輪到廈門、擬將母子價賣、輪至廈門、爲該處警所查獲、時適圖南輪船來滬、故警所將陸及該氏母子交與買辦帶回上海、昨日抵埠、即送往陸家嘴水巡捕房轉解地方法院訊究、

鄭少坡被妻上訴案宣判

上海瑞國輪船公司經理鄭少坡、被其妻蘇學晉上訴一案、昨由蘇州高院宣判、關於原判飾物及訴訟費用部份變更、被上訴人應將金鐲金戒各二交還上訴人、其餘上訴費用、由上訴人負擔念分之十九、被上訴人負擔念分之一、

情深語摯 自盡之暗示

囑丈夫好好撫養小兒

婦人師王氏、廿五歲、溧陽人、住荊州路五號、其夫師維驥、向爲馬路小工、上月廿九日晚夫婦略有口角、氏竟背人潛服鴉片煙自盡、嗣經其夫瞥見、遂將氏送往醫院、醫治無效、於前日上午十一時身死、昨由特院郭檢察官驗明尸體、訊據尸夫師維驥供稱、吾與伊爭吵、因余之小兒衣服等不潔、此乃前數日之事、彼自盡時吾未見、惟是日囑吾好好撫養小兒等詞、郭君遂諭驗得死者師王氏委係生前服毒身死、尸交夫師維驥具結領回棺殮、

永和實業公司出品
月裏嫦娥牌
滅蚊香
是撲滅蚊虫的常勝軍 是夏令安眠的護身符
各埠各大藥房及各大商店均有發售
發行所上海老北門

老西門 津津飲食館
支店開幕廣告
內部佈置清雅宜人 食品精美無與比倫 招待週到定價低廉 請予不信一試便知
(本館特備開幕紀念優待券每本計十三角五分售洋一元)
館主柴山青敬啓

近世防癆藥
唐拾義 久咳丸
每瓶一元二角 世界各埠均有出售

美國兩火油公司合併
白斯列姆鋼公司發表減紅

（電通三十日紐約電）紐約美孚火油公司及維基姆火油公司本日各開股東總會、承認兩公司合併案、新公司將改稱爲姆角尼維基姆火油公司、兩公司之合併條件、爲（一）紐約美孚火油公司一股、得換新股一股、（二）維基姆公司一股、得換新股二股半、

白斯列姆鋼公司已發表決定第二次四半期紅利、由七美金減爲四美金、同時實行減俸、已與各方面以大衝動、本日白斯列姆製鋼公司、開重要會議之結果、亦發表決定第二次四半期紅利、由年額四美金減爲二美金、

大條縮〇六二五

國民社卅一日倫敦電、今日倫敦收盤銀價、近遠期均十三便士、比昨日俱跌〇六二五、

昨據倫敦電訊、大條銀均復又回長一二五、與地中國買進、小交易、市況堅、收市後市面帶疲、又據紐約來電、美銀價亦長二五、英對美升上四三七五、美對英加三三份之十五、倫敦先令回長〇六二五、孟買現貨加上二安那、

德國銀幣將開鑄

路透三十日柏林電、馬克新銀幣行將開鑄、以值價五百萬磅爲額、

又倫敦電、財部次官今日在下院稱、自休戰日起、至一九二四年九月一日止、德國依據和約、共約付出三萬七千萬磅、借入外債甚少、自道威斯計畫實施起以至今日、德國共約付出賠款五萬萬磅、借入長期外債約萬六千萬磅、至於短期債款、據官場估計、約爲三萬六千萬磅、

因受驚而髮禿

報章前曾登載有美童許門者受狗驚嚇髮竟濯然是乃罕見之奇症也
髮禿之普通原因大抵皆爲頭瘡皮病但治以如意膏無不速愈此膏係韋廉士療膚專藥乃合舊式藥膏之長而加以改良增益而成善治癩痢禿瘡以及一切皮病並療湯火燙傷割破跌損蚊吮蟲螫等症
遠東總發行上海江西路四五一號韋廉士藥局
各藥房均有出售

○車租…每小時四元

上海搬場公司
海上首創第一家
對於搬傢具運行李送嫁粧經驗最富資格最老且搬夫四名尤爲熟悉老練
總公司漢口路十號電話六三三九〇
分公司 大世界西首(電)六一三九三
河南路橋堍 一八八七七
東百老滙路(話)六一三九四

瑞典銀行亦提高利率

國民社三十日瑞典京城電、瑞典中央銀行今日宣稱、貼現率由三元增至四元、

白里安患病

路透社三十一日巴黎電、法外長白里安近日辦理外交、積勞過甚、今晨偕離巴黎、而往蘇曼地鄉間休養、聞白里安患失眠及高血壓症、醫士已屬其至少靜養一月、

標金回漲近五兩
英銀行提高利率關係　風傳將有大批現銀到申

依照國外形勢、前日標金即應回高、但爲投機商拋售、以致被入四十兩關、昨日結果、果已回漲五兩許、但風浪頗少、全日僅計六兩五錢差度、週轉於七百四十兩內外、交易無多、人心尚堅、

開盤 即加一兩半、爲七百四十兩、俄頃同泰豐與元茂永福利等皆有售出、即行下遊二三兩、爲卅七兩二錢、忽聞銀行吃一八七五英金、復抬至卅九兩四錢、至先令開出不動、時爲卅九兩、宏利首安等買進、遂漲爲四十一兩二錢、後內匯稱售出英金一八七五、且元成永乾昌祥福餘等均售、乃價一落三兩數錢、至十點中爲卅七兩半、復由元興永志豐永等拖進、又高二兩、十一點後爲卅九兩四錢、福內印匯近期稍大一安那、又以零戶售出、故降一兩〇、十一點半後爲卅八兩二三錢、頃刻萃昌永萬興順利等來進、又上一兩餘、午刻爲卅九兩九錢、片刻間抑落六七錢、至午收爲卅九兩半、續又做至四十兩左右、揭價改爲七百九十兩〇二錢、計撳五十兩之數、

後市 開盤四十兩、照爲卅九兩三錢、嗣散戶賣出、又因英金仍結一八七五、至二點半始見上升、總面上買者漸漸發展、良以同業恆有扒結英金、茲由麥行三井東亞等出九月一二五、既而銀行要價〇六二五、永豐志豐永福餘等相約買進條子、並聞國外將有大批現銀抵申、人心一振、驟然繙上三兩數錢、三點念分爲四十三兩七錢、聞匯豐賣出一二五英金、似同當頭一棒、立退二兩〇、計四十一兩半、至後平和之氣、略加兩許、將屆四點鐘、銀行對做一二五、且買方似動、旋後英金近期祇結〇六二五、遠期或可一二五、乃金價續加一兩、計爲四十三兩半、迨四點卅分收盤爲四十三兩四錢、比較卅日計加四兩九錢、此乃迭週三天之反動也、

一日間 最大價四十三兩七錢、最小價卅七兩二錢、相去六兩五錢、現貨赤條由各號售與烝豐恒四千餘兩、又該號轉賣與天津幫一千兩、價加十一兩、又各號趁面交易、統計志豐永萃昌永大德成恒興元茂安元茂永福泰亨乾昌祥均進、元大永源太恒餘同太昌萬興時出時入、福餘益餘大祥順利均出、下午大德成乾昌祥源泰進而又出、福太亨永豐福餘志豐永元亨均進、餘大元興永元茂永及物品均出、大連幫出一千五百條、進一千條、廣幫出四百餘條、

金業交易所

現貨標金 每條 七百四十五兩	足赤條金 又 七百五十二兩	沙金條赤 又 七百五十三兩
標金前市	九月開盤 七四〇·〇〇	先令開出 七三九·〇〇
最高 七四一·二〇	最低 七三七·二〇	午刻收盤 七三九·八〇
上午補水 七三六·〇〇	八月登賬 七三八·〇〇	九月登賬 七四〇·〇〇
後市 九月開盤 七四〇·〇〇	最高 七四三·七〇	最低 七三九·三〇
下午收盤 七四三·四〇	下午補水 七四一·〇〇	

物品交易所

九月開 七三九·八〇〇	最高 七四一·二〇〇	最低 七三七·二〇〇
收盤 七三九·五〇〇		
後市 七三九·七〇〇	最高 七四三·五〇〇	最低 七三九·二〇〇
收盤 七四三·二〇〇		
足赤飾金（每兩價洋一百〇五元）	十足紋銀（每兩價洋一元七角五分）	

匯票平穩
不過英金微縮

昨日英美印銀市均長、惟滬市不爲所動、匯豐掛牌僅日匯減二五、德匯加半元、英美日三匯內盤似乎秀利、惟波折甚微、初平後鬆、復見堅昂、午後結果益佳、比較前天計英金縮去〇六二五、美日兩匯則平、但金市曾回漲五兩之譜、華商交易並無大宗、英金計約二十萬磅、金業中前拋後扒、宏利成豐永等均有結進、各銀行亦恒對做、又美金少數而已、又日金略有諸結幾十萬元、市況似乎站定、聞日內將有大…

英匯內盤 上午出價以〇六二五升縮一五、上午出價一先令三便士一二五、買價一八七五、匯豐三井住友上海進九月一八七五、中法出有利進對做一八七五、故金價破進四十兩、麥行與上海互做十月一八七五、至十一點半上海繼續出二五至一八七五、（宏利進）午收出價一二五至一八七五、下午東亞出十月一八七五、（宏利進）上海同價亦出、二點三刻後、麥行三井東亞出一二五、三點後匯豐出一二五、東亞與麥行對做十一月一八七五、安達與同價做八月、荷蘭運通對做八月一二五、收市出價一二五、買價一八七五、惟八九月出價〇六二五、進價一二五、

美匯內盤 早市出價卅元一二五、下午出價卅元六二五、買價七五、午收出價六二五、買價八一二五、下午三井買八月份卅元六二五、收市出價六二五、買價七五、近期出價卅元半、進價六二五、

東匯內盤 滬計分、早市出價一兩六錢一分六二五、買價一兩六錢一分、午收出價一兩六錢一分半、下午朝鮮台灣出八月一兩六錢一分二五、收市出價一兩六錢一分六二五、買價一兩六錢一分半、

海外匯電訊

近期大條	十三便士
遠期大條	十三便士
紐約銀價	二角八分
孟買現貨	四十二羅比
英美匯兌	四元八角[illegible]
英日匯兌	二先令[illegible]
滬倫先令	一先令[illegible]
美英匯兌	四元八角[illegible]
美日匯兌	四十九元[illegible]
美滬匯兌	三十元[illegible]

銀行匯票市面

上海匯倫敦（電匯）	一先令二便士[illegible]
銀行電匯	一先令[illegible]
銀行四個月期	一先令[illegible]
上海匯法國	七百[illegible]法郎
銀行電匯	八百[illegible]
上海匯紐約	美金[illegible]
銀行電匯	美金[illegible]
上海匯香港	八十[illegible]
上海匯印度	八十[illegible]羅比
上海匯爪哇	[illegible]
上海匯新加坡	[illegible]
上海匯日本	一百[illegible]
上海匯漢堡	一百二十七馬克

橡皮市面
上海股票行市

新加坡紐約價	[illegible]
倫敦	[illegible]

下午成交價 三毛(?)股 [illegible]
倫敦及利物浦 英倫電訊 [illegible]
又 洪架冷橡皮股份公司於八月七日星期五正午在外灘十二號舉行第十次常年股東會議於八月四日起至七日止（共四日）停止過戶

長篇小說

激流
巴金作
（七十九）
(非得同意不准轉載)

……要找她來問個明白。他便追上去，但腳步下得輕而且也並不快。

他轉過假山，看見一些花草，卻不見她底影子，他奇怪的注意看，在右邊的一匹假山縫裏瞥見她底玄青緞子的背心。他於是又轉過那一匹假山，前面是一塊橢圓形的小草坪，周圍稀落的種了幾株桃花。她立在一株桃樹下，低着頭在撥弄左手裏的什麼東西。身上貼了幾片花瓣，地上滿是落英。枝頭只剩了一簇簇的綠葉。

「梅，」他禁不住叫了一聲，便向她走去。

她抬起頭來看他，這一次她卻並不避開了。她呆呆望着他，好像不認識他一般。

他走到她底面前，用激動的聲音問道：「梅！你爲什麼要避開我？」

她低下頭，溫柔地撫弄着那一隻躺在她底手上微微扇動着翅膀的垂死的蝴蝶，半晌不答話。

「梅，你還不肯恕我嗎？」他底聲音變成苦澀的了。

她抬起頭來，不閃眼地把他望了一些時候，纔冷冷地說：「你並沒有虧負我的地方。」只有這短短的一句話。

「這樣看來，你一定不肯恕我了，」他差不多悲聲說。

她微笑了，這並不是快樂的笑，是悲哀的笑，她笑是爲的要止住哭。她底眼光變得很溫柔了，她們不住地愛撫着他底臉。然後她用右手接連去摩頭髮，她底額上的皺紋變得更深了。她低聲說：「你難道還不知道我底心？我何曾有一個時候恨過你！」

「那麼你爲什麼要避開我呢？別了這許久，好容易纔見着了，你連話也不肯和我多說。你想我底心上怎麼過得去？我怎麼會不想到你還在懷恨我？」他苦痛地說，從懷裏摸出手巾來拭他底眼睛。

梅並沒有哭，只是咬着嘴唇皮，而且額上的皺紋顯得更深了。她慢慢地說：「我並沒有恨過你。不過現在我們兩人最好不要再見面，因爲對於我們一切都完了。」梅說了，又用力去咬嘴唇皮。

覺新只是嗚咽着，一時回答不出一句話。梅卻移動了身子把手裏的蝴蝶輕輕地放在草坪上，用憐愛的聲音說：「可憐，不知誰把你弄成了這樣子。」這句話底語意雖是雙關，但她卻是無心說出來的。她說了，便向水閣那方面走去。

覺新抬起頭，從淚眼中看見梅底下垂的髮髻和紮在髻上的淡青色的洋頭繩。他看見她快要轉過假山去了，忍不住叫了一聲

公債轉漲
東北勝利　空頭抵補

昨日債券市場交易八月期數爲暢旺、統稅庫券交易亦稀多、九月期數維持上場、竟全日未有成交、據云其中原因乃由交易所商酌改良辦法、尚未妥協之故、人氣交易未暢、故賦額多做不下手、初盤各債市皆小、但拍至十點忽有大戶補空、市價由小而大、竟較前爲高、收盤各散戶空頭爭先抵補、市價復高、午後一盤各債承上午之強風續漲、而廿關與又小去數角、恍惚迷離、殊難捉摸、市價前途恐尚有變化也、今日成交總數計共一千六百九十二萬七千元、

證券交易所 [illegible]

物品交易所 [illegible]

上海洋價銀拆 [illegible]

花紗出籠
多頭跌風益烈

昨日外棉市況大跌、而稍平定、但局勢平庸、前途仍無樂觀希望、更以美棉之私家估計而論、收成可望達一千四百萬包、則其壓力益重、本埠棉市更益於天時之晴正、新棉前途非常有望、所以賣氣益熾旺、而大戶多頭如東棉洋行亦不得不被迫而出籠矣、紗布交易所標準前市各月跌小七錢至二錢、後市亦落一錢至五分、[illegible]

紗布交易所 [illegible]

漢口細絨標準 [illegible]

滬南米市 [illegible]

滬北米市 [illegible]

氣象

徐家匯天文台報告、昨日天曇而晴、天氣頗熱、東南風、氣壓高而不定、溫度最高九十一·八度、最低七十六·六度、預測今日天曇而熱、本地及長江天氣晴佳、台灣與北口天氣惡劣、並有劇烈之旋風、已未接台灣報告、該颶風現在何處、未能確定、

船期

昨日進口輪船 [illegible]

期出口船海內 [illegible]

期出口船洋外 [illegible]

今天游藝一覽

◎影戲院
光陸　奪艷郎
南京　蝙蝠祟
卡爾登　布政司
新光　一曲想思
大光明　私奔的
北京　單戀
夏令配克　重婚
上海　賢大婦
大華　曾經滄海
奧迪安　狼狽爲奸
明星　螢
中央　遊日南
新中央　歌女紅
恩派亞　殺人的
卡德　濟公活佛（三集）
萬國　關東大俠（六集）
中華　濟公活佛（二集）
世界　空谷蘭（全部）
中山　太鏢極
愛普廬　某夫人
巴黎　北極之
黃金　叢林盜
光華　崑崙盜
九星　野人記（上中下集）
浙江　非列濱（大戰）
虹口　裸女天堂
百星　停
國民　舞榭春光
新愛倫　火燒紅蓮寺
山西　鐵拳姻緣
東南　春光花月
福安　秘密艦隊
共和　戀愛與
蓬萊　魔術大會
通俗　金台傳（頭集）
閘北　金台傳（二集）
百老匯　優哉遊哉
中興
長江　紅蓮寺（四集）
東海　法蘭西
奧飛姆　聯美歌舞大會
◎戲劇
大舞台　施公案
大蟾
更新
三星
齊天　移山
廣東
福星　牙
寶興
大世界　西遊記
神仙　（日）討漁稅（夜）玉堂春
小世界
先施　頭本西遊記
永安　文武
新新

明園

◆今日開放時間…上午十時起至夜二時止◆

（奉送游戲機票一張）門票大洋五角（奉送游戲機票一張）

特點甚多不克盡述
涼：跳舞場—沉醉你狂熱的青春！
奇：逍遙艇—戟刺你活躍的情緒！
甜：愛情椅—浸在甜蜜的懷抱裏！
飛：蝴蝶飛—飛在溫馨的幻夢裏！
大：游泳池—蘇醒你疲倦的精神！
趣：跑驢場—陶冶你愉快的身心！
幽：絃樂團—樂在抑揚的曲調裏！
異：驚人戲—奇在難測的神秘裏！
暢遊一週眼花繚亂

中西合璧之游藝！
千奇百怪之機器！
十路公共汽車十七路無軌電車可以直達門口
七八九路電車匯山路換車
場設黃車站車客喚
中有汽車備呼